

ZEMPLEN.

Társadalmi és irodalmi lap.

ZEMPLEN-VÁRMEGYÉNEK HIVATALOS LAPJA.

MEGJELENIK MINDEN VASÁRNAP.

ELŐFIZETÉS ÁRA:

Egész évre 6 ft.
Félévre 3 ft.
Negyedévre 1 ft 50 kr

Bérmentelen levelek csak ismert kezektől fogadtatnak el.

Írástól nem adtnak vissza.

Egyes szám ára 15 kr.

A nyilvántartásban minden garand sor díja 20 kr.

HIRDETÉS DÍJA

hivatalos hirdetéseknek;
Minden szó után 1 kr.
Azonfelül bélyeg 50 kr.

Petitnél nagyobb, avagy díszbetűvel vagy körrel állított hirdetésekért termékek szerint minden négyzet centim. után 3 kr. számítatik.

Állandó hirdetéseknek kedvezmény nyújtatik.

Hirdetések és pénzküldemények a kiadóhivatalhoz intézendők.

Dókus Ernő

a s. a.-ujhelyi vál. ker. volt képviselőjének beszámolója.

Dókus Ernő, az ujhelyi vál. kerület volt képviselője, Ujhelyben ma egy hete délután a Diána-kertben tartotta meg öt éves képviselőségéről beszámolóját.

Ezt megelőzőleg a kerület szabadalvú választói, a végrehajtó-bizottság fölhívására, magából Ujhelyből és a kerületből ezernél nagyobb számban gyűltek össze és pártértekezletet tartottak, melynek elnökül Miklósy István gör. kat. esperes-plébánost, jegyzőjéül pedig Schmidt Lajost választották meg. A pártértekezlet elnöke az értekezletet következő beszéddel nyitotta meg:

Mélyen tisztelt Polgártársak!

Az 1848. évi V. t. c. az alsó tábla rendi szervezete helyébe a népképviselési rendszert léptette.

A népképviselési rendszer alapján minden honpolgárnak, ki a törvényben körülírt feltételeknek megfelel, és a jog van biztosítva, hogy a törvényhozásra befolyást gyakorolhat, abban részt vehet.

Eme becses, erkölcsi és anyagi létünkre egyaránt kiható jogunkat az országos képviselő választásában érvényesítjük.

A képviselők, az 1886. évi I. t. c. értelmében, öt évi, egy országgyűlésre és ezen országgyűlés mindenik időszakára választatnak.

A legutóbbi képviselőválasztást az 1892. év elején tettük meg; amikor a s. a.-ujhelyi kerület választó polgársága Dókus Ernő cs. és kir. kamarás, nagybirtokos urat tisztelte meg bizalmával: neki nyújtván a kerület mandátumát.

Kiválóan fontos, országos érdekek úgy kívánták, hogy az állam feje, a törvényhozás legfőbb öre, apostoli királyunk, alkotmányunkban gyökerező jogával élve, az országgyűlést, megmielőtt az öt éves időszak letelt volna, feloszlassa.

Az 1848. évi IV. s az ezt némileg módosító, 1867. évi X. t. c. szerint a feloszlás után az új országgyűlésnek három hónapon belül kell összehívulnia; mire névze a királyi felség meghívólevelet bocsát ki, mely meghívólevél kihirdetését követőleg a képviselőválasztás országszerte végbe megy.

A királyi meghívólevél Zemplén-vármegye közönségéhez immár leérkezett s tegnapelőtt — okt. 16-án — a törvényhatóság közgyűlésén szabályszerűleg ki is hirdettetett.

TÁRCA.

Az „indzsellér“ meg az „árviz“.

— A „Zemplén“ eredeti tárcája. —

Hej! ti rebellis apáink, ott a Nyírség homokos földében, kik még pár évtizeddel ezelőtt „lábbócn (tutaj) zsákszámba hordtátok az árvizen Kótaj-, Halász-, Bulytól Kövesdíg a Hegyaljára árulni a sulymot, piros szárnyu keszeget, kotorcát — és ti ibrányi földieim, kik az árviztől mentes dombokat „kommesztáló“ indzselléreket elültették, a segítségükre küldött vármegyei pandurokat agyonverték, s e véres csetepatében „elhullt jobbaitok“ fölé, a nagy napokra emlékeztető, vérvörösré festett, csoroszlya alaku, óriás fejű állítottatok vala: most nézzetek le nyaranta mennyei lakotokból; most nézzetek le a Nyír és a Bodrogköz „aranykalászszaal ékes“ rónatájaira... el se hinnétek, hogy isteni segedelemmel kik csinálták ezt?!

Mert ugy volt az, hogy a tiszamenti ember előtt átkozottabb szó nem volt, mint az árviz; annyira, hogy akit az ibrányi ember szive szerint megakart átkozni, azt így cselekedte: „Teremtsen téged az isten kollokányos tónak!...“

Hát még akkr keseredett csak el igazán, midőn az ötvenes években megindult a tagosítás Gocossz emberek a zsellérekkel elhitették, hogy az árviztől védett fentes helyeket mind az „első gazdáknak“ fogják kimérni!

Mi tehát most azon a ponton állunk, hogy határozunk kell a fölött: ki érdemes bizalmunkra, kit találunk méltónak és alkalmatosnak arra, hogy — megbízólevelünkkel kezében — bennünket a törvényhozásban képviseljen s ott — az országgyűlésen — erkölcsi s anyagi érdekeinknek öre, szószólója legyen!

De, mielőtt a jövőt érintő eme kérdésnek érdemleges tárgyalásába bocsátkoznánk, vissza kell néznünk a múltba; mert a mult eseményeinek beható megfigyelése gyakorta leghelyesebb irányt szab jövő cselekvésünknek.

Az ország képviselőt, mélyen tisztelt polgártársak, rendszerint bizonyos program alapján szokták megválasztani. Mi is ily program alapján adtuk Dókus Ernő volt képviselőnknek mandátumot öt évvel ezelőtt.

Igaz ugyan, mikép a választóknak arra nézve, hogy a volt képviselőtől számon kérjék: mennyiben váltotta be programszerű ígéreteit, avagy mely irányban s minő tevékenységet fejtett ki, törvényen alapuló joguk nincs, de szerény véleményem szerint — s úgy hiszem ebben mindnyájan találkoznak — önmaguknak a volt képviselőknél all első sorban érdekükben számot adni tevékenységükről, megokolni a lefolyt országgyűlés alatt tanúsított maguktartását: ha azt akarják dokumentálni, hogy a választóik által beléjük helyezett bizalomra érdemesek voltak s választóikat őszintén becsülik.

Dókus Ernő ur, volt képviselőnk, ugyanily meggyőződéstől áthatva, öt év előtt iránta megnyilatkozott bizalmunkat azzal is kívánja honorálni, hogy a mai napon beszámol képviselői működéséről. Eppen azért jöttünk össze itt, mélyen tisztelt polgártársak, hogy e beszámolóbeszédet meghallgassuk — s esetleg, hogy annak, meghallgatása után, mint a szabadalvú párt hívei, az új jelölés tekintetében megállapodásra jussunk.

Midőn Önöknek azért a nagybecsült szivességükért, hogy a közzétett felhívásra ily szép számmal megjelentek, hazafias köszönetet mondok, tiszteletteljesen kérem egyuttal, hogy az értekezlet további teendőinek rendszeres vezetése céljából ezen értekezlet elére egy elnököt s a történelmőknek írásba foglalása végett e mellé jegyzőt választani méltóztassanak.

Ezután Miklósy elnök indítványára Uffalussy Endre és Nemes Lajos vezetése alatt 32 tagból álló küldöttség hívta meg a volt képviselőt beszámolója elmondására.

Nosza, üzöbe is vették az indzselléreket, akiket már ma „mérnökök“-nek hinak; — a cövekeiket kitépték, a vármegyei pandurokat levették, míg végre uhlánusok szállottak meg a falut. Ettől kezdve, az árviz-szó mellett leggyűlöltebb szó lett az indzsellér.

Ugy mondják az öregek, maga az istenben boldogult Lónyay Menyhért gróf is helyben hagyta a mondást, hogy „egy Széchenyi István nevű gróf ur“ sajnálta vón' igen meg a népet a sok és nagy árvizek miatt, s hogy nem is látta vón' okos dolognak, hogy a viztől megmaradt kevés dombos helyet azok az indzsellérek minék mérsekelik, hiszen egy „kadrát öl csak egy kadrát öl“ nem sok terem azon.

Hanem az a „Széchenyi nevű ur“ egyebet gondolt. Nagy gyűlést hirdetett Pestre és ott így szólott az indzsellérekhez: Hallom a nép jajgatását; kettőt átkoz, kettőt tart isten ostarának: az árvizet, meg titeket. Hát én azt mondom: legyenek ti az áldás és ha lehet, vigyétek el a vizet a szegény ember nyakáról.

És a mérnökök hallgattak a „legnagyobb magyar“-ra, megrégulázták a rakoncátlan Tiszai és Bodrog-uraimékat; partjaira töltéseket emeltek, a belvizek befolyására csatornákat, zsilipeket létesítettek. Így ölte meg az indzsellér a „nagy gróf ur parancsára“ az árvizet. Így vált az átok áldássá, s hol ezelőtt a hajó mértőfölkét járhatott, hire sincs a viznek, acélos buzatáblák állanak és ahol az árviz után dögleletes lévegőt árasztottak a posványok, s állandó járvány volt a hideglelés, ott ma jó levegő, s egészség van!

Harsány, hosszantartó, lelkes éljenzés köszöntötte Dókus Ernőt, mikor a küldöttség vezetői közt a táncterem terraszán ezután nemsokára megjelent. Most, az éljenzés lecsöndesültével, Miklósy az értekezlet elnöke, a volt képviselőt a jelenlevők nevében lelkes szavakkal üdvözölte és fölkérte beszámoló beszédének elmondására.

A volt képviselő erre csendben és általános figyelem mellett kez lett beszámolójához, melyet gyorsirói följegyzés után a következőkben hozunk köz tudomásra:

Uraim! Mélyen t. Polgártársaim!

s talán teljes joggal mondhatom, tisztelt Barátaim!

Joggal vélem használhatni e címzést én, ki nyilvános pályám egész vonalán nem láttam, nem tudtam ismerni mást, mint a támogató rokonszenv igaz megnyilatkozását s ki, ha e pálya nyugvó pontjáról visszatekintek s végignézek azok során, kik bizalmukkal megtiszteltek, a nehezelés, a csalódás, a keserűség egyetlen atomját se érezem keblemben, mert ahányszor a köztevékenységben megfáradtam, olykor talán csalódottan visszatértem ez anyaföldhöz, hogy attól új erőt, új lelkesedést merítsek a további tevékenységhez, éreztem, hogy azon apró sebeket is, melyektől a közpálya egyetlen férfja sem ment, — az Önök jószágos szeme, barátságos keze mindig kész volt meggyógyítani, mindig kész volt feledtetni. — S ha mégis azt kérem most, hogy a rokonszenv ezen érzését egyelőre elhallgattatni méltóztassanak, teszem ezt az egyéninél sokkal nagyobb, sokkal hatalmasabb szempont, teszem a közügy érdekében, hogy akkor, midőn sáfárkodásomról, működésemről számot adni kívánok, ne befolyásolja a szigorú ítélkezést semmi, mert egyének tévedhetnek, mulhatnak, de a honnak élni, boldogulni kell! (Éljenzés!)

E kéresemhez fűznöm kell egy másodikat: szives elnézésüket, amiért nem jöttem olykor-olykor együttes színük elé, hogy a fennforgó kérdéseket megvitatta, kikérjem, kitudjam véleményüket, hogy ez szolgáljon azután direktívául magamtartásánál. Amidőn e kérdést tárgyalom, nem helyezkedem a parlamentárizmus, a népképviselés azon rideg álláspontjára, hogy annak egyes tagja az összeset s nem egyszersmind a résznek óhajtatását, érdekeit képviseli, de nézetem az volt s az ma is, hogy az, ki küldőivel ugyanegy talajból fakadva ugyanazon gondolatkörben élve, ugyanazon bajokkal küzdve, ugyanazon vágyakkal, aspirációkkal, önzetlenséggel, becsületességgel van eltelve, átérzi, át kell, hogy érezze azok

Igaz, hogy ez mind sok, igen sok pénzbe került. De mégis sikerült. Jobb így, mint volt amúgy.

Imé most is egy új, hatalmas csatorna, betonzsilip és gözzzivattyu-telep hirdeti az elemek feltett diadalmaskodó mérnöki tudomány hatalmát Felső-Bereczki község mellett s tette e nagyszabásu, gyönyörű mű e kis falut az érdeklődés középpontjává, emelte ki ugyszólván az ismeretlenség homályából.

E mű alkotásának eszméje a „Bodrogközi Tiszaszabályozó Társulat“-nak a köz javáért lelkes és tenni kész elnöke: Mailáth József gróf érdeme. A gyakorlati külső kivitelért Révy G. Viktor műszaki-tanácsos és Fráter Zsigmond munkavezető mérnököké.

A műszaki leírás egy laikus ismeretkörén kívül esik, akad arra hivatottabb egyén. — A vasművek a budapesti Schlik-gyárból valók, az itt alkalmazott darabok az ezredévi kiállításon közbámulat tárgyai voltak. A vízhozó telep díszes épületei Vajtovics Bertalan nyiregyházi derék építész vállalkozó dicsérik mesterökül, ki már a bereczki, ennél nagyobb méretű vizszivattyu-telep épületeit is létesítte. A betonzsilipet Melocco b.-pesti cég rakatta le.

Adjon isten áldást a műre, alkotóira, az árvizet legyőző indzsellérek-re; továbbá a vizszabályozó derék társulatra, tagjaira, kik mindnyája egyért, egy mindnyájáért, meghozzák az áldozatot a vidék s közvetve az áldott haza javáért, felvirágzásáért!

Berecz Károly.

akarát, mely — kivéve talán ha vannak oly motívumok, melyek a nyilvános discuciálást nem engedik — nem lehet eltérő, nem lehet dissonáns; vagy ha igen úgy ítélkezzék felette a közvélemény megtörő keze.

E két kérésem előrebocsajtása után, legyen megengedve rövid visszapillantást vetnem parlamentünk működésére a letelt évek folyamán, a történetirő ridég pártatlanságával s teljes mellőzésével azon szerény szerepkörnek, melyet abban elfoglaltam, melynek egyrésze a nyilvánosság organumai utján ugyis ismert Önök előtt, de melynek tudása némely kérdésnél talán befolyásolhatná is a bírálatot. Mely kijelentésem s a subjectiv szempontok mellőzése azonban nem azt teszi, mintha nem vállalnám el a felelősséget a tények mindenikeért, melyeket a kormányon levő politikai párt — melyhez tartozni szerencsém volt — iniciált és kereszül vitt.

E visszapillantás összbenyomása a boldogság és büszkeség érzetével tölti el keblemet, hogy segédmunkás lehettem azon törvényhozás munkálataiban, mely nemcsak az újraébredés és alkotmány helyreállítása, de mely — merem állítani — honunk megállapítása óta, mint eredményeiben egyik leghatalmasabb fog említetteti a történelemben az utókor által.

Nem állapodom meg a törvényhozás működésének minden fázisánál s nem emlékezem meg az ezen idő alatt hozott számszerint mintegy 202 törvény mindenikénél; mert habár vannak közöttük, mint a különböző kereskedelmi szerződésekről, a koronaérték behozatáláról, a sommás eljárásról, a mesterséges borok készítésének korlátozásáról, a telepítésről, a mezőgazdaság- és mezőgazdasági termények hamisításáról, a valuta szabályozásáról, a szarvasmarhatenyésztés emelésére szolgáló alapról, a filokszerá által elpusztított szőlőterületek rekonstrukciójáról intézkedő törvények, melyek az állam és polgárai jólétének emelésére, fejlődésére, boldogulására, biztonságára szolgálnak s így kétségkívül rendkívüli fontossággal bírnak, de mégis inkább — hogy úgy mondjam — a mindennapi élet szükségleteiből származtak, azokat szolgálják, azok szerint idomulnak, vagy szünek meg.

Nem állapodom meg tehát ezeknél, de visszaszáll tekintetem egy egész nemzet által megkönyezett ravatalhoz, hol örök álmát piheni, ki e város falai között kezdve emelgetni sasszárnyait, Magyarország ujáteremtésének előharcosává vált, ki iránti hála és kegyeletünk adóját leróttuk ott, lerovom én itt is s kinek emléke megszűni nem fog, míg e földön a magyar szóra nyil. Ő és kortársai rakták le fundamentumát azon magaslatnak, honnan biztos kilátás nyílik egy nemzet hosszú, dicsteljes jövő életére, hol az imént ünnepelte a jelen a multat, áldva a Gondviselést, mely e honba vezérelt s itt vész és vihar között ezer évig fentartott. Amely ünnep nem volt a törvényhozás magános ténye, de együttes ténye, együttes alkotása, együttes cselekvő ünnepe volt a törvényhozás és összesereglett népmillióknak. Együtt járultunk ott a magyar szent korona fényébe, újabb sugarakkal, hazafias, millió és millió szivekből fakadókkal, a szent korona, mely alkotmányos ujászületésünk napján ünnepi körmenetben haladt végig az ország minden tájkáról összesereglett százezrek sorfala között, a nemzeti munkának és nemzeti lelkesedésnek igaz gyönyögyeit kapta foglaló keretnek. És a drága symbolumnak fokozottabb ragyogását csak emelte az a bölcs és meleg elismerő és biztató, lelkesítő és együttérző királyi szózat, amely e symbolum feleséges viselőjének ajkáról hangzott el. A külföld elismerése az anyagi előnyök, melyek az ezredéves kiállításal egybe valának kötve, sokkal csekélyebb értékűek, mint az a tudat, hogy nemzetének ünnepét bölcs előrelátással együtt megülni, hű nemzetének multját e nagy alkalommal szóval is méltatni, küzdelmeinket és eredményeinket szeretettel övezni és mindezt nem az alkotmányos forma bevett szokásainak fogva, hanem fennkölt uralkodói szívének egész melegével tudta a mi határtalan örömrünkre cselekedni a legszeretettebb király. (Hosszantartó lelkes éljenzés!) Messze tul a szigorú szükségesség határain, mint a nemzet valóságos együttérző, együtt örvendező atyja volt ő mindenütt, hol a magyar kulturának valami megmutatni valója, ahol az ünneplő nemzetnek valami örvendezni valója akadt. Így e nagy év, mint egy fényes keret fogja körül királyunk fényes alakját és a magyar törvényhozás, amely ez arany keretbe a millénáris törvényalkotásokkal hatalmas és hosszú időre szóló relieffeket vésett, örömmel és önérzettel mondhatja a most lefolyt törvényhozási ciklust legszebb és legbüszkébb emlékének. (Éljenzés!)

Azonban maga a millénium s maga az ezeréves mult egy ezeréves nemzetnek alkotása. A törvényhozás csak hozzájárulhatott a spontán módon évek és évszázadok szakadatlan során át képződött történeti alkalom méltó ékesítéséhez. Az alkotás ez 5 esztendő leforgása alatt más tere szőlította a nemzet törvényhozását. Talán nem egész évezredekre szóló, de mindenesetre sok kö-

vetkezendő nemzedékeknek családjogi viszonyát megállapító és legfontosabb jogi egyéni érdekeit megvédelmező az elmúlt Háznak 3 legnagyobb alkotása. Az egyik az ugynevezett egyházpolitikai törvények csoportja, a másik az új büntető eljárás, a harmadik a közigazgatási bíróságról szóló törvény.

Az egyházpolitikai törvények keletkezésének történetével nem foglalkozom hosszasan, hisz évek óta foglalkozott azzal a közvélemény, részint sürgetőleg, részint gátolól, egész könyvtárak teltek meg a küzdők munkáival, míg a törvényhozás felfogása abban csucsosodott ki, hogy „a komoly és a szó mélyebb etikai értelmében vett egyházi érdekek épp úgy követelik a lelkiismereti- és vallásszabadság összes követelményeinek a létrehozatalát a mi állami épületekben, beleértve a legkényesebb pontot, a családi és házassági jog reformját is, mint ahogy azt az állami és nemzeti érdekek kívánják. Így adott kifejezést parlamentünk egyik kitünősége ezen általános felfogásnak.

S habár látszólag ez volt az általános felfogás s habár az első lépésnél, melyet a kérdés a törvényhozás egyik faktoránál tett, egyetlen hangnyi ellenmondással sem találkozott, bevezetése, letárgyalása és törvénynyé emelésénél láttuk, hogy az mégis a legtöbb válságot okozó és legtöbb időbe került kérdése volt az elmúlt időszaknak. De ha magasra emelkedtek is a hullámok e kérdés letárgyalásánál (habar tudomásom szerint mindenütt izgatottsággal lettek tárgyalva s több nehézséggel lettek az életbe átváltoztatva, mint hazánkban) mindezek elenyésznek szemben azon előnyökkel, hogy ezáltal a magyar állameszme tekintélyes megerősödést nyert. Csak egy tekintet a nemzetiségi túlzók vehemens számadásaira, amelyek onnan származtak, hogy a magyar állam nyelv onnan is kizsorigja a közhasználatból a nemzetiségi nyelveket, ahol azok eddig korlátlanul uralkodtak t. i. az anyakönyvekből igazolni fogja állításom helytállóságát. Hogy mennyire sanálta az egyházpolitika a házassági jog ziláltságát is, midőn megvalósította ezen a téren is a jogegységet, az csak ezután fog kiderülni. Azt azonban már most is látjuk, hogy a vallás magasabb etikai jelentőségéhez méltóan, megszünt a hitfeleketnek az a kínos és szomorú csereberélgetése, mely a könnyebb és igen könnyű válási procedurák kedvéért — sajnos — szinte mindennapi volt Magyarországon. Valóban az egyházpolitika jogegységet teremtett, állameszmet gyarapított és az általános kulturális haladást is egy lépéssel előbbre vitte. Így fogom fel én e kérdést és erős hitem, hogy így fogják fel Önök is, tisztelt uraim! akikről meg vagyok győződve, hogy a magyar állampolgári tisztviselőjének nemzeti színű szalagját és vele együtt az intézményt is, amely nemcsak, hogy nem erőszakoskodik, hanem minden alkalommal a legnagyobb előzékenységet igyekszik tanúsítani az egyházzal szemben, régen megszokták már és régen megtanulták szeretni és becsülni. Sajnos, hogy vannak még mindig, kik az új rendben megnyugodni nem tudnak, hanem részint meggyőződésből, részint szereplési viszketegeből, részint érdekből, a szentesített törvények ellen izgatni meg nem szünek. Ezek ellen sem vélek retorziót alkalmazni, hanem erős meggyőződésem, hogy a magyar állam nyugodt ítéletével, régi híres politikai mérsékletével képes lesz ezeket is megtéríteni, vagy a kellő korlátok között megtartani s erélyesebb eszközökkel csakis az ezen alkalmat felhasználó faji gyűlöletet szitók ellen lépni fel.

Méltóan csatlakozik fontosságban az egyházpolitikai törvényekhez az új bünvádi eljárásról szóló törvény, mely azáltal, hogy esküdti kvalifikációt első sorban a magyar nyelv tudásához köti, ugyancsak a magyar állameszme erősítésén fáradozik; jogegységet teremt, midőn eltér az eddigi bünvádi eljárástól, mely a legkülönbözőbb motívumoknak és a legeltérőbb szokásjogoknak volt territorima; és haladást jelent, megmondolva, hogy eddig mily gyakran csak a bírói jellem tisztasága és a véletlen, nem pedig a szentesített törvény is védte az egyén legelemibb szabadságait.

Ami pedig a bünbeesett, vagy bünnel vádolt állampolgárnak a bünvádi eljárás lesz, az leszen viszont az adminisztrált, a közigazgatott állampolgárnak a közigazgatási bíróság intézménye. Új felsőfoku törvényszék ez, amely szintén haladást jelent és jogvédelmet teremt s a magyar állam prestigét emeli, midőn bírói ítélet alakjában dönt azon differenciák fölött, amelyek a közigazgatási hatóságok és az adózó vagy közigazgatási uton ellenőrzött állampolgár között keletkeznek.

De befejezéséhez kell közelednem számadásomnak. Nem azért, mintha mindenikére visszamutattam volna azon alkotásoknak, melyeket e törvényhozás létesített, vagy mintha lenne olyan a nem említették között, melyet bíráim elé vinni tartózkodnám, de számolnom kell Önök türelmével, kik hazafias kötelességtudásuknak adták fényes tanujelét, midőn általánosan és alaposan ismert kérdések fogyatékos ismertetését szives figyelmükre méltatták és meghallgatással jutalmazták. (Éljenzés!) Befejezem szavaim és kérem elfogulatlan ítéletüket a parlament és párt felett, melynek

tagja voltam, kérem szigorú és minden melléktelketnélküli ítéletüket eljárásom, működésem felett. Én magam részéről, midőn a megbízást, melyet öt év előtt egyhangulag adtak kezembe, ígéretemhez híven, tisztán és a legcsekélyebb feltétlenül adom vissza, biztosításával annak, hogy a szabadelvű iránytól, melynek alapján a megbízást nyertem, soha el nem tértem, hivatkozással arra, aki nemcsak a külszínből itél, de kinek módjában áll vizsgálni az intenciókat is, mondhatom, hogy tetteim rugója soha más nem volt, mint igyekezni nagygyá, boldoggá tenni e hazát. (Igen lelkes, hosszantartó taps és éljenzés!)

A világos, gondos szép beszéd meggyőzőleg hatott a hallgatóságra. S míg egyes főbb momentumainál, ahol a nemzetével együtt ünneplő királyt dicsőítette, ugyszintén akkor is, midőn a multban elfoglalt álláspontját jelezte és parlamenti működéséről nagy szerényen szólott zajos taps és éljenzés szakította félbe, addig mikor nemzetünk nagy halottjáról, ki a mai törvények és meglévő állapotok alapját vetette megemlékezett s leróta irányában a kegyelet adóját minden hallgatónban mély megilletődést keltett.

Ezután Miklóssy István elnök szép beszédében följajánlotta újra a kerület mandátumát.

A főzúgó éljenzés és taps után, mikor a gyűlésnek egyértelmű és egyakaratu határozatából Dókus Ernő cs. és kir. kamarást az új helyi kerület szabadelvű képviselőjéül kijelentette, még Ujfalussy Endre állott föl és ugyis, mint S.-A.-Ujhely főbírója megemlékezett még a volt képviselő érdemeiről, ki nemcsak egyesek ügyében, de különösen a közügyekben, egyaránt hathatós befolyásával mindanyiszor a legnagyobb készséggel mozdította elő a város közönségének legvitalisabb érdekeit.

Ilyen szép megnyilatkozása után a közös óhajnak, Dókus Ernő a következő programszerű beszédet mondotta:

Fogadják az igen tisztelt szónok urak s fogadják mindnyájan, kiknek nevében szólott forró köszönetemet az elismerésnek érdemeimet igen messze túlhaladó, meleg szavaiért s ha a multból azon következtetést vonják le, hogy képviseltesükkkel a jövőre nézve is megbizni óhajtanak, engedjék meg, hogy érínthessek néhányat azon kérdések köréből, melyek részint a dolog természete, részint az én egyéni vélekedésem szerint a jövő országgyűlést foglalkoztatni fogják.

Mindenekelőtt foglalkoznia kell az Ausztriával való a két állam kormánya között már jóformán fixirozott gazdasági kiegyezéssel, mely a közkezen forgó s a kormány által is megerősített adatok szerint határozottan anyagi javulást jelent a közállapotainknak. — Ha az alkotmányos korszakban eddig kötött gazdasági kiegyezések között ép ez utóbbi a legelőnyösebb, akkor ez természetesen szükséges folyamánya volt épen a magyar gazdaság sürgető érdekeinek, de a szükségletek megismerése annál inkább érdeme a kormánynak, mert kivált a fogyasztási adórendszerben contra hátr reform fiscális szempontból is több milliónyi bevételzaporodást jelent. — Ilyen vívmányok a konszolidálnak tekinthető és szükségképen a konszolidált közjogi viszony korszakában, amidőn a közjogi paritás a saját érdekeinken kívül még a loyális szomszéd-politikai szempontjait is szem előtt tartandónak kívánja, midőn sokszor csak színleges előny az, amit gazdasági szempontból nyereségnek vélnék akkor — mondom — ilyen vívmányok kellő elismerésre méltatandók. Hasonlóképen egy másik paritásról, a gazdaságról szólva, ugyancsak vívmánynak kell mondanunk a bankszabadalom megújítása alkalmából azokat a változásokat, amelyeket a szabadalmazott bank szervezetében a magyar állam teljes egyenjogúságának kifejezéséül, oly szigorú következetességgel állítottak be, mint ahogy az csak államjogi törvényeinknél tapasztalható.

Egy igen fontos pénzügyi kérdéstről kell e gazdasági előnyökkel kapcsolatosan nyilatkoznom. A kvóta ez, Uram, amely fölött azonban a két állam kiküldötti megegyezni képesek nem voltak, mert osztrák részről a magyar járuléknak tetemes felemelése követeltetett és hogy mily helytelen alapon követeltetett, azt közéletünk egy igen kiváló pénzügyi kapacitása csak a mult hetekben mutatta ki — A kvóta-bizottság tudvalevőleg szintén visszaautasította a kvóta emelését és a magyar kormány elnökének imént tett nyilatkozata szerint, szolidaritást vállalt a bizottság felfogásával. Nem szenved tehát kétséget, hogy ezen szolidaritásból a kormányt támogató partnak szolidaritása fog következni, mert amint a multban nem történt meg, hogy e nemzet, helyesnek elismert kulcs szerint megállapított fizetési kötelezettségét, dacára súlyos anyagi helyzetének, dacára pénzügyi rendezetlen voltának, dacára elmaradottságából származó rendkívüli szükségleteink, valamikor ne teljesítette volna, másrészt nem engedhető, hogy igazságtalan és méltánytalan megadóztatással egyensúlyának újabb megzavarására, erejének teljesítésére kényszerítettessék. (Helyeslés!)

Másik nagy fontosságú kérdés, melyet az összeülendő parlament a multból vett át örökségképen, az állami közigazgatás rendezésének és

Folytatás az I. mellékleten,

ezzel kapcsolatban a közig. tisztviselők felelősségének, díjazásának és nyugdíjazásának kérdése. — Ennek tárgyalása is igénybe veendi majd azon hazafias következetességet és önfegyelmet, melynek a kormányt támogató párt a multban is oly gyakran volt kénytelen tanujelét adni. Magát a rendezést csak a költségek tetemes felemelése nélkül s az önkormányzat hatáskörének kiterjesztésével vélem helyesen eszközölhetni. A megoldást igen nehéz teszi az, hogy egy tiszteletreméltó, régi, hagyományos intézményhez huz sokaknak kedélye és mert így befolyásolja a hangulat a célszerűség tiszta megállapítását sokaknál, de kiknek száma naponként fogy s ezzel arányban terjed a vágy egy minden tekintetben egyöntetűen, szabályosan működő adminisztráció után. (Helyeslés!)

Ugyancsak az új parlament feladatai közzé fog tartozni a magánjog még nem kodifikált részeinek törvénynyű emelése, melyek előmunkálatai már is igen előrehaladt stádiumban vannak — s a katonai büntetőtörvény létesítése, melynek megalkotásánál a legtöbb nehézséget okozza az, hogy öt ministerium egyező megállapodása után juthat csak a két parlament asztalára.

Ha megemlékezem még, hogy a valuta reform befejezése, a készfizetések felvétele szintén az egybeülendő ház működésével fog összeesni, s hogy ennek működésénél is következetesen végig kell, hogy vonuljon az államháztartás egyensúlyának minden erőmegfeszítéssel leendő fennartása, úgy jeleztem nagyjából teendő körét, melynek az eddigieknél kisebb volta leginkább igazolja, hogy a monumentális alkotások szükségére fogy, vagyis Magyarországnak állami épülete hova tovább betetőzéséhez közelg.

S amidőn e befejezéshez közelgő épületekre tekintve, rámutatok a pártra, melyé volt a létesítésnél az oroszlanrészt, — melyhez csatlakozom ismét, ha az Önök bizalma t. Uraim, újból a törvényhozásba küld, — bezárom szavaim azon hő óhajással, vajha minden rangjában és rétegében egy volna, midőn okos haladásról, törhetetlen fajszeretetről és bölcs mérsékletéről van szó, — az egész nemzet! (Nagy éljenzés!)

Ezek megtörténte után *Miklós* elnök a gyűlést berekesztette s a közönség *Dókus* Ernő lelkes éljenzése mellett eloszlott.

Mire a gyűlés véget ért, Ujhely utcáin szél-tében-hosszában már *Dókus*-zászlókat lengett a szél, nyilván hirdette a közakaratot, mely a jelöltet *egyhangu* választással küldi föl a jövő törvényhozó gyűlésbe.

Este 7 órára a párt végrehajtó-bizottsága a színházteremben 300 terítékű banketet rendezett a képviselő-jelölt tiszteletére, melyen a város színe-jára, előkelő polgársága volt nagyszámban képviselve. — *Miklós* István a harmadik fogás után lelkesen és szép toasztban köszöntötte föl a tisztelet- és szeretettől környezett képviselő-jelöltet. Jó kívánsága természetesen zajos éljenzésben talált viszhangra. — Utána *Dókus* Ernő az ujhelyi kerület választó polgárait élte. — *Meezner* Gyula a jelölt bajos neje egészségeért emelt poharat, ki egyik páholyban szintén jelen volt s kit belépésekor a szeretet és tisztelet őszinte megnyilatkozásaképpen szünni nem akaró éljenzéssel fogadtak. — *Kádár* János legényei ref. lelkész, igen hatásos pohárköszöntője során a közbékesség és egyetértés szellemének diadalra juttatásáért, — *Nemes* Lajos, kir. tanácsos, tanfelügyelő, a töle megszokott elokveneciával, a képviselő-jelölt szüleiért, *Dókus* József és neje ömeltóságáikért s az egész *Dókus* családjáért üritett áldomásphárrt, — *Szirmay* István dr., ügyvéd, hatalmas szónoki verével az ellenzéki partok működését és irányát aposztrofálván, a munkás és korszakalkotó eredményeket felmutatni képes liberális-párt egységes fenállására mondott taps és éljenzés között igen sikerült fölköszöntöt, — *Kádár* János ref. lelkész *Miklós* István gk. esperes-lelkészt, ki a pártértekezletet oly kiváló tapintattal és előkelő módon vezette, — *Kozma* Gedeon szőlőskei ev. lelkész a közszerepetben megingathatatlanul álló képviselő-jelöltért, — *Andorhó* Kálmán, gyártelepi irodatiszt, költői szárnyalású és igen csinosan megfogalmazott beszédben szintén *Dókus* Ernőért, az ujhelyi v. kerület közszerepetnek örvendő jelöltjéért mondott pohárköszöntöt.

Igy, dikcióktól fűszerezetten, *Mányi* Lajos zenéjével és *Frisch* vendéglős jól felszolgált pompás vacsorája elköltésével közel éjfélig mulatott együtt a nagy társaság s eloszlott azzal, hogy:

„Éljen *Dókus* Ernő!”

S.-A.-Ujhely város rendezett tanácsához.

Mottó: Fides penes auctorem.

Megvallom, nem volt szándékom a kérdéshez hozzá szólni, mert attól tartottam, hogy az általános érdekeltségem hozatik előtérbe. Minthogy pedig a képviselő-testületben épen úgy, mint a társadalmi életben erősen hangoztatom, hogy a már papíron lévő tervezet alakjában nagy közönségi szervezetünkől megválnunk és rendezett tanácsu vá-

rossá alakulnunk lehetetlen; minthogy továbbá a vármegyénkben megjelenő lapokban már hónapok óta meddő vita folyik „pro és contra”, és a lespikusok gárdája előbbi szellemben lövöldöz össze-vissza anélkül, hogy a dolog lényegét, módját és alakját vitatná, s ez által az ügynek hasznos szolgálatot tenne; minthogy végül ismerem a történetírás atyjának Herodotnak azon mondását, hogy: »kötelességem elbeszélni, amit beszélnek, de nem kötelességem hinni«; ezen indokok alapján felveszem a tollat én is, azonban azzal a különbséggel, hogy nem azt fogom elbeszélni, amit mások már elbeszéltek, s mit nem kötelességem hinni; hanem igenis azt, hogy e kérdésnél elfoglalt elvi álláspontom a nagy közönség előtt is beigazolást nyerjen.

A feladat nehéz bár, de helyzetemben megkönnyebbült az által, hogy a képviselő-testületben nemcsak magam vagyok, kik úgy gondolkozunk, hogy a contemplant tervezet keretében rendezett tanácsot alakítani s azt 1535 ft több-költséggel fentartani lehetetlen; de megkönnyebbült az által is, hogy a képviselő-testület közgyűlésében szóval hangoztatott észrevételeim elkészültek és beadattak.

S most kérdezheti az olvasó, mi vezérelt engem ezen észrevételek beadásánál? — e kérdésre azon szálló igével felelek: „amicus Plato, sed magis amica veritas”, s ezen felelettel — azt hiszem — fényesen demonstrálom az obligatio alternatíváját.

Ezután áttérek a kérdés érdemleges részére, illetve észrevételeim ismertetésére.

Mindenek előtt konstatálnom kell, hogy a szervezési tervezet Beregszász városához, egy 8078 lelket számláló város szervezéséhez van alkalmazva; azt hiszem, naivitás volna elhinni, hogy ez a kimondott elv „obligatio perfecta” lenne, mert laikus is tudja, hogy egy 14,000 lelket számláló város adminisztrációja több erőbe és pénzbe kerül, mint egy 8078 léleké.

Másodsorban nem hagyhatom megjegyzés nélkül az előadói tervezetnek, egyes rendelkezések tekintetében igen sok helyen feltűnést keltő alakzatait s az obligatio imperfecta színezetét magán viselő irányát; mert ezek az önkormányzat keretében be nem illeszthetők, s a községek rendezéséről szóló törvény szellemével ellentévesek, irva lévén, hogy a cél szentesíti az eszközöket és nem fordítva és hogy — Schiller szavaival éljek — a mester tönkre teheti a formát, de a forma is tönkre teheti a mestert igen sokszor.

Az előadói javaslat figyelmes áttanulmányozása azon meggyőződésre vezet, hogy ez a forma egy-két testhez van mérve; s ha nem az, akkor minden esetben helyhez, időhöz kötött és az évad lejártával eldobható, mint a divatból kiment szabásu ruha. Egy meglévő szervezettől megválni és egy új szervezetet felvenni megrázkódtatás nélkül csak úgy lehet, ha a helyi viszonyok és körülmények alapos ismertetéséhez és a nagy közönség érdekeihez alkalmaztatni a forma és nem az időlegesség teóriájához. De tovább megyek, a komoly szándékot komoly elv vezérli; alapot, forrást keres, analog esetben a törvények mikénti végrehajtásának módját kutatja, végrehajtásuk tekintetében erőről és eszközökről gondoskodik s a forma csak arra való, hogy a szervezőt a logikai egymásutánból ki ne zökkentse. S bár mennyire átszellemlésem a képviselő-testületnek a millenáris közgyűlésen hozott határozatától, az előadói tervezet azt a benyomást gyakorolta reám, hogy az átalakulásnak utjába egyvel több nehézség állott.

Most pedig fentebbi állításaim beigazolásául rátérek egy néhány kidomborodó törvényszerűlenségre, melyeket az előadói javaslat magában felölel.

A javaslat 2. §-a ellenkezik az 1886. évi XXII. t.-c. 32. §-ával.

A javaslat 9. §-ának 3. pontja ellenkezik a községi törvény életbeletetésére vonatkozó kormányrendelettel, mert a letelepedés és a község kötelekésbe való felvétel felett első sorban a képviselő testület határoz.

A javaslat ugyanezen §-ának 7. pontja ellenkezik a törvényvel, mert az utalványozás joga a képviselő-testületnek van fentartva; ha pedig átruházott hatáskorról van szó, akkor is a képviselő-testület ebbeli jogát csak szakkbizottsága által gyakorolhatja. És ugyanezen § 18. pontja ellenkezik a községi 68. §-ával.

A javaslat 12. § a ellenkezik az 1877. évi XX. t.-c. 177. §-ával és továbbá ugyanezen és az 1894. évi XVI. t.-cikkkel, hol meg van határozva, kikből kell állania az árvászeknek, a közgyám teendői megszabvák, tehát a főjegyző egyuttal közgyám, és mint árvászeki rendes előadó egyuttal árvászeki jegyző nem lehet.

A javaslat 15. §-ának 1. pontja az előbbi pontban hivatkozott törvényekkel ellenkezik. Ugyanezen §. 3. pontja nem állhat fenn, mert a főjegyző mint koordinált tisztviselő a polgármesternek kezelő-személye nem lehet. Ugyanezen §. 4. pontja kihagyandó és a leltár vezetése és összeállítása a számvevőre bízandó; mert leltárt, helyes leltárt csak az tud és képes összeállítani, ki a

vagyon kezelésében tényleg részt vesz, vagy azt hatékonyan ellenőrzi; ezt pedig egy a törvényhatóságoknál, mint a városoknál a számvevők teljesítik. Ugyanezen § 7. pontja tárgytalan, mert a kezelés ezen ágainál már évek óta a bárca rendszer honosított meg és ellenőrzés tekintetében célszerűnek bizonyult. Ugyanezen §. 11. pontjának első része az 1877. évi XX. és az 1894. évi XVI. t.-cikkekre utkozik.

A 16. §. 1. pontja ellenkezik az 1894. évi XVI. t.-cikkkel.

A javaslat 17. §. 1. pontja szerint a polgármestert a közigazgatási tanácsos fogná helyettesíteni; hát ez lehetetlen; mert egy subordinált tisztviselő egy koordinált tisztviselőnek a főjegyzőnek esetleges, de névleges polgármestere nem lehet; de nem lehet az ugyanazon § 5., 6., 7., 8. pontjaiban megszabott kötelességek miatt, mint a város vagyonának közvetlen kezelője sem; — mert akkor hol van a vagyonkezelésben az ellenőrzés? — ha egy kéz kezel, munkáltat, számlákat állít ki, és ugyanazon kéz lesz hivatva a számlák értékének az utalványozására is? Ez a hippocratesi ábrázat a vagyonkezelés arcának elváltozására szolgáltatna okot.

A javaslat 46. §-ának azon intézkedése, hogy a tanácsosok életfogytiglan választassanak, ellenkezik a községi törvény 69 §-ának második kikezdésével; és ugyanezen §-nak azon intézkedése, hogy a jelenleg alkalmazásban lévő három jegyző választás alá bocsátatik, ellenkezik az előbb hivatolt § első bekezdésével. A törvény által szerzett jogok semminemű szabályrendelettel meg nem szüntethetők.

Eltéktelve az előadói javaslatban foglalt számos ellentmondástól, a személyzet munkakörének megállapításával ez alkalommal nem szándékozom tovább foglalkozni s ezt akkorára tartom fel, mikor a nagyközség képviselőtestülete a rendezett tanács szabályrendeleteinek megalkotásával kormányhatóságilag megbizatik. De nem tehetem különben sem, mert a fennebb hivatkozott forma 1890-ben kelt s azóta közel hat év telt el; a törvényhozás hat évi működésének anyagáról és ebből folyólag 10 kötet kormányrendelet végrehajtásáról a javaslatban szó sem lévén, a nagyközséggel egyetemben méltán feltehetem azt a kérdést: hat ezekről valjon miért hallgat a krónika? ...

De nem fogadható el az előadói javaslat azért sem, mert S.-A.-Ujhely nagyközség jelenlegi képviselőtestülete, az átalakulás tényére nézve a községi törvény 150. §-a értelmében meg sem hallgattatott.

Amint a tárgyatoknál fekvő bizottsági jelentésből és az évi költségvetésekből kitűnik, a nagyközségi szervezet személyi járandósága 27719 forintot tesz ki, mely összeg a 79000 forint átlagos adóalapra kivette, az állami egyenes adók 35.69/790‰-át képezi.

Ennek ellenében állítottam észrevételeimben azt a tervet, mely mellett a rendezett tanács létesíthető lenne. Tervezetem szerint a személyi járandóságok 33011 ftot tesznek ki, mely összeget a 79000 ft átlagos adóalapra kivette, az állami egyenes adók 42.750/790‰-át képezi; ekként a különbözet 7.661/790‰.

Ha már most ezen százalékos kiszámítás alapját képező személyi járandóságokat az évi költségvetések bevételei összegével összehasonlítjuk, úgy fogjuk találni az eredményt, hogy a személyi járandóságokat a bevételek összege évről-évre fedezi és fedezni is fogja, hacsak valami „vismajor” be nem következik, mely a háztartás eme ágának mérlegét megbillentse. Ezen feltett esetben tehát csak a dologi, átmeneti kiadások, a felvett kölcsönök törlesztési részletei, az állami adók, a világítás és az épületek fentartására fordítandó összegek fedezése maradna hátra, melyek a kor követelte igények által fokozatosan emelkednek; mert a város közönsége el nem zárhatja magát attól, hogy a megkezdett munkát be ne fejezze; hogy rendezett tanácsa majdan összetett kézzel és csüggesztett fölvel elmélkedjék a felett, amit a város mint nagyközség — ha áldozatok árán és a közönség megterhelésével is — de cselekedett. Ezen állításom igazolására szolgáljon az előkésztő bizottságnak folyó évi július 28-iki kelettel ellátott s a polgársághoz intézett felhívására, melyben a lehetőség, de nem a tökéletesség irányult törekvése a közönség tájékoztatása s melylyel — megvallom — már igen közel járt a valódi szükségletnek erőben és pénzértékben való megállapításához. Ez a július 28-án proclamált, a helyes vezetés és a jövedelmi források teremtésére — de nem megjelölésére — fektetett elvek f. é. szeptember 9-ig fogyatkozást szenvedtek és berámáztattak azon szűk keretbe, melyről fentebiekben érdemileg már foglalkoztam. A július 28. kelt proclamáció 2491 ft különbözetet tüntet fel, a bizottsági jelentés már 3835 ftot, illetőleg a jul. 28-iki felhívásban előforduló számtévesztés következtén csak 1535 ft. Hogy céltudatos, vagy véletlen elhamarkodás szülte-e ezt a számtévesztést? nem kutatom; de igazi hálával tartozom s tartozik a közönség is az előadónak, hogy a bizottság je-

lentésében a tévedés fonalának alkalmazását — a közönség irányában érzett jóindulatából — beösmerte s ezen beösmérésnek osztályrészese lett az előkészítő-bizottság is.

Ezek alapján kértem a vármegye törvényhatósági bizottságát, hogy a tárgyat az 1886. évi XXII. t. c. 150. §-a alapján, a nagyközség képviselőtestületének az átalakulás érdemében leendő meghallgatás, illetve megnyilatkozás végett visszaküldeni és a tárgyatoknál fekvő szervezési tervet felretétetni méltóztatásuk.

Egyebekben a megjelent polémiákra ez alkalommal nem nyilatkozhatom, mert a polemizálók elrejtőzött alakok s ebbeli minőségükben velök szóba sem állhatok; a tendenciózus személyi vonatkozásokat pedig az eljárárság nevében ezenel visszautasítom.

Most pedig befejezem soraimat azzal, hogy: „amicus Plato, sed magis amica veritas.”

Pataky Miklós.

Vármegyei ügyek.

Hell Adolf, a vármegye gyámpénztári könyvelő osztályának ellenőr, f. hó 20-án, rövid szenvedés után, életének 49. évében, elhunyt. Váratlanul bekövetkezett halálának szinte hihetetlenül hangzott híre, mikor valónak bizonyult, nem csak kiterjedt és tisztességes rokonsága körében, de a vármegyei tisztikarban is igaz részvétet keltett, mert a boldogult szakmájában jártas, lelkiismeretes, szorgalmas és pontos szolgálója volt a vármegyének, kit tisztársai csak becsülni tudtak. A teljesített hivatalos kötelességen felül érdemei vannak a gyámpénztári nyilvántartásoknak még a 80-as években a francia kettős könyvvitel rendszerében történt átalakítása körül. Ezt a szakértői munkáját megelégedésre befejezve az 1884. január 1-ével mint gyámpénztári írnök lépett a vármegye szolgálatába, később könyvelő ellenőr lett és maradt ugyiszólván halála órájáig. Makacs szív- és vesebaj vetették magukat a robusztus alkatu emberre s végezték ki okt. 20-án rövid küzdelem után esteli 6 órakor. Temetése másnap délután 2 órakor volt a Mózes vallásúak szertartása szerint és nagy részvét mellett. — Családja a kenyérkereső elvesztését siratja az elhunytban. Béke emlékére!

Hány választó van? Az országos képviselők választására jogosultak összeírásának legújabb leírásából vesszük ki a következő statisztikát:

A megyesszai kerületben:	1467
A mádi „	1154
Az o.-liszikai „	1284
A s.-a.-ujhelyi „	2482
A k.-helmecezi „	3069
A t.-terebesi „	3497
A n.-mihályi „	3790
A homonnai „	6246

Vagyis a 8 kerületben: 22,989 a választók összes száma.

Ujjonnan választott bizottsági tagok. Az elhalálozás, elköltözés, vagy lekoszónés miatt megüresedett öt helyet a vármegye-bizottsági tagok sorában f. hó 26-án töltötték be a kerületekben végbe ment választás útján. Megválasztattak: Szöllősy József ev. lelkész az e.-bényei, Führer Miksa a liszikai, Komássy Antal az erdőhorvátii, Somossy Sándor a gálszécsi, végre Guttmann József dr. a velejti kerületben.

A Bodrogközi-Tiszaszabályozó-Társulat K.-Helmecezen folyó hó 8-án választmányi és 12-én rendes közgyűlést tartott, melyen több jelentékeny tárgy került szőnyegre és nyert elintéztést. Öröndetes tudomást vett arról, hogy a Társulat a vízügyi kiállításon egyike volt a legjelentékenyebb résztvevőknek s tárgyai és művei számbavehetően fokozták az ezredéves országos kiállítás e csoportjának érdekességét. — Bejelentetett, hogy a tisztai armentesítő társulatok közös nyugdíjintézete tényleg megalakult s f. é. július hó 1-től a jogok és kötelezettségek életbe léptek; a közgyűlés úgy az alaptörvényt, mint az évenkénti járulékokat s a tisztviselők belépésének díját is tőkében megváltotta. — Elintéztést nyert a majdnem két évtized óta vajudó s a felsőbb szabályozások nyomán keletkezett „Latorcza-ügy” is s a közgyűlés az elnöki előterjesztésre elhatározta, hogy már az 1896-ik évtől kezdve azok a területek, melyek a Latorcza arvizemnek ezentul is hitvére lesznek, az ártérádó alól ideiglenesen kisoroltassanak. — Nevezetes a társulatnak az az intézkedése is, hogy jövőben a fuvar-és napidij-felszámítás rendszerét megszüntette s e helyett a végeredményben kevesebb összegeket igénylő átalány-rendszert állapította meg az összes alkalmazottakra nézve. — A minden irányban való építkezéseknél elért eredményt öröndetes tudomásul vette a közgyűlés; ugyanis: befejeztetett az I. csoportbeli töltésemelés munkálata, a f.-berezskii zsilip, a ricei, karcasai, gerecei betontiltók; befejezéshez közel állanak a II. csoportbeli töltésemelés munkálatai, a f.-berezskii szivattyú-telep és főcsatorna s több kisebb csatornamunkálatok; el-

határozta a közgyűlés, hogy a legközelebbi munkaprográmba egyelőre a karádi zsilipnél csak két gépgarnitúrától s a Török-éri zsilipnél egy garnitúrától álló szivattyútelepek vétessenek fel s a tervezetek szerint való teljes kiegészítés arra az időre marad, midőn a vízvezetésre szolgáló összes csatornák ki lesznek ásva. — Végül megállapította a közgyűlés az 1897-ik évre szóló költségelőirányzatot, melynél mutatkozó fedezeti hiányt, szükség esetén, a már előbb megszavazott kölcsön útján fogja a társulat fedezni.

Vásáráthelyezés. A kereskedelmi minster megengedte, hogy Kassa sz. kir. városban az 1897. évi január hó 1-re és május 5-ére eső havi baromvásárok ez évben kivételesen 1897. évi január 5-én, illetve május hó 12-én, az 1897. évi augusztus hó 16., 17. és 18-ára eső országos vásárok pedig 1897. évi augusztus hó 23., 24. és 25-én tartassanak meg.

Levelezés.

Gálszécs, 1896. okt. 20.

1.

Andrássy Tivadar gróf a tőke-terebesi választó-kerület volt országos képviselője és a szabadelvű pártnak jelenben is népszerű jelöltje, Gálszécsen ma tartotta beszámolóját s egyuttal programbeszédét.

A gróf d. e. 10 órakor jött be a városba csinos paraszbandériom kíséretében és Molnár méla dr.-hoz szállott. Nem sokára azután zászlók alatt és zenével nagy küldöttség jelent meg a grófnál s fölkerítte őt beszámolójának s programbeszédének megtartására. Az idő már 11-re járt, mikor a gróf a nagyküldöttség s bandériom kíséretében ismét megjelent a vendéglő nagytermében, hol már akkor csak ugy szorongtak a választók. A lelkes éljenzés lecsillapultával még nem kezdhettem meg beszédét, mert a terem, melybe a megjelent választóknak csak alig 1/4-ed része fért be, nagyon is szűknek bizonyult e célra s így a gróf, többek tanácsára, a kedvezőtlen esős idő dacára is fölment a kaszinó erkélyére és a kaszinó termeit szűkösleg megtöltött s a piacra elhelyezkedett mintegy 2000 főnyi választó előtt onnan mondta el szépen kidolgozott, mondhatom hatalmas és hatásos beszédét, mely egy óránál tovább tartott.

A beszámolóban elmondta, hogy a lefolyt ciklus főtárgya és korszakalkotó eseménye az egyházpolitika volt. Nehéz harkokat kellett megvívniuk, sok előítélettel megküzdeniük és nagy válságokat átélniük, de büszkén hivatkozik arra, hogy a magyar állam tekintélyének és a polgári egyenjogúságnak zászlaja mégis diadalra jutott. Szólt azután a gazdasági depresszióról s elkerülhettlennek mondta, hogy a gazdák helyzetén segíteni kell. Átérve a kvótára, oda nyilatkozott, hogy vagy beismerik az osztrákok, hogy igazunk van, midőn nem akarunk nagyobb és igazságtalan terheket venni magunkra, — vagy nem; ez utóbbi esetben közgazdaságilag széjjel kell válnunk, anélkül, hogy a közjogi alap megbolygattatnánk. Élesen elítélte ezután a néppártot, mely a revíziót hangoztatja. A revízió a harszó újabb való felvétel, gyújtó üszöknök dobása a felekezettek közt. Sajnálja és nem tudja eléggé kárhözhatni azt a meggondolatlanságot, mely végzetes harc elé állítja az országot. A beszédet folyton tetszésnyilatkozatokkal és zajos éljenzéssel szakították félbe.

Az egyházpolitikai parlamentáris küzdelmekre célozva fölemlítette, hogy ezen a téren a szabadelvű párt nem kereste a harcot, csak miután arra kényszerítettet, fölvette. Szólt ezeknek a törvényeknek közvetlen és közvetett hasznáról s nagy elismeréssel adózott a magyar papság hagyományos hazafias magatartásának, melynek köszönhető, hogy a felkorbácsolt szenvedélyek némileg már lecsendesedtek.

A jövő országgyűlés teendőinek munkarendjében föleladatuk jelölte meg a közgazdasági kiegyezést Ausztriával; a kedélyek teljes megnyugtatót és a vármegyei közigazgatás reformját.

A következő szónok Cseley Lajos földbirtokos volt, ki a gróf beszédét, a magyarul nem tudó választóknak rövidesen tótu tolmácsolta, egyuttal felszólította őket, hogy a hamis tanok hitdetőitől elfordulva, továbbra is maradjanak rendíthetetlen hivei az Andrássy Tivadar gróf zászlajának.

Ezután előlépett Sárkány Imre, gálszécsi ref. lelkész, ki a választók nevében megköszönvén a grófnak a beszámolót és az iránybeszédét, fölkerítte őt, hogy a jelöltséget megint fogadja el, mire a gróf ismételt megköszönvén a választók bizalmát és szónokuk elismerő kifejezését, a jelöltséget elfogadta s magát a választók bizalmába ajánlotta.

Beszámoló után a nagyvendéglő termében 200 teritékű banket volt, melyen számos tósztagzott el.

Elsőnek, a pezsgónél, felállott id. Isák János földbirtokos, ki a nagynevű Andrássy Gyula gróf méltó fiáért Andrássy Tivadar grófért ivott, kire — ugy mond — ő is, bár nem tartozik a párt-hoz, nyugodtan bizza a mandátumot. — Andrássy

T. gr. a választókra, mint kedves földieire s barátjaira emelte poharát, igérvén, hogy megválasztatása esetére a kerület érdekeit, mint eddig tette, ezután is mindig szíven fogja viselni. — Fölszóltak még Cseley Lajos, Kutka Pál n.-ruszkai gk. lelkész, Kanta Sándor pelejti földbirtokos és Polyánszky Gyula technai gk. lelkész, kik valamennyien a grótot éltették. Ez utóbbi dikciók közül kiemelendők különösen Kantának és Polyánszkyknak remek szónoklatai, melyek valóban klaszikusoknak mondhatók.

Banket után Nemthy József indítványára megalkítottat a végrehajtó-bizottság, mely, megállapodás szerint, T.-Terebesen másnap tartotta tanácskozását.

Andrássy gr. nak komolyan számbavehető ellenjelöltje Bujánovics Sándor volt orsz. képviselő, ki nemzeti párti programmal lépett föl s kinek fogadására hivei szerdán d. u. mentek a szalánczi pályaudvarra szintén bandériummal és aki Gálszécsen csütörtökön tartott programbeszédét. r. l.

II.

Gálszécs, 1896. okt. 22.

Bujánovics Sándor; Andrássy Tivadar grófnak nemzeti párti ellenjelöltje*) Gálszécsen ma tartotta programbeszédét. — Tekintettel arra, hogy ma itt hetivásár volt, Bujánovics szónoklatát vagy 1000 főnyi közönség hallgatta.

Sárosban, úgymond, azért nem lépett föl, mert nem tartja illónak (?) hogy ugyanegy vármegyében az apa és fia egyszerre szerepeljenek. — A 67-iki kiegyezésnek hive, de azért a mostani kormány-rendszert élesen elítélte. Miért? Mert az csak arra törekszik, hogy egy párt uralmát biztosítsa s a melyet megdönteni kell. Közgazdasági tekintetben agrarista-nak vallotta magát és kívánja az igazságos megadóztatást s a fogyasztási adók önálló kezelését s külön vámtérületet. — A volt kvóta-bizottság működését és megállapodását helyesli. A kvóta felemelését indokolatlannak találja s nem fogja megszavazni.

Az egyházpolitikai törvények egyrészt helyeselte, másrészt nem. A polgári házasságnak kötelező formáját nem pártolja, hanem a fakultatív mellett van. Erősen hangsúlyozta a kat. autonómiát.

Beszédét tótu is elmondta a magyarul nem tudó választóknak s tótu szónoklatával nagy hatást ért el a nép előtt, mely őt zajosan megéjenezte. A néppárttól mélyen hallgatott s a revíziót sem említette.

Beszámoló után Gáy János rk. plebánosnál 30 teritékű ebéd volt a nemzeti párt jelöltjének tiszteltére, mely alkalommal négy tósztag volt. Elsőnek Schütz Nándor dr. sókúti esperes-plebános szólt, a képv. jelöltre emelén poharát, majd a a jelölt a választókra, azután pedig Szokolitsky Bertalan laszóci rk. káplán és Ilnatho Emil gk. lelkész szintén a jelöltre emeltek poharát. r. l.

Hírek a nagyvilágból.

Viktor Emánuel hg. olasz trónörökös tegnap tartotta egybekelését Iona hg.-kisasszonnyal. Miklós montenegrói fejedelem tündérsép leányával. A házasságkötés előbb polgári eljárással, azután Rómában egyházi szertartással történt.

Badeni osztrák minster-elnök, ezüst menyegzője alkalmából, igen kegyes hangu üdvözlő sürgönyt kapott öfelségétől.

Spanyolország ismételtelen s most legújabbán csapatokat küldött Kuba szigetre a fölkelők ellen harcoló spanyol hadsereg erősítésére.

Hírek az országból.

Öfelsége Gödöllőn, a korona-uradalmak erdőségeiben, udvari vadászatokat rendeztetett, melyek igen fényes eredménnyel jártak.

József fhg. egész családjával együtt ujra meglátogatta az ezredéves kiállítást.

Batthyányi Lajos gróf, Fiume volt kormányzója, ma egy hete vett bucsút a városi képviselőtestülettől, ugyszintén az almai, a katonai és a polgári hatóságoktól Fiumében.

Az igazságügyi uj palota Budapesten, ez a monumentális alkotás, mely az uj országház szomszédságában emelkedik s ugy hatalmas arányával, mint remek építésmódjával már messziről magára vonja a szemlélő figyelmét, teljesen elkészülvén, Öfelsége a király f. hó 20-án adta át ünnepiesen az igazságszolgáltatás magasztos hivatásának.

Árpád-szobrok. Hazánk erdélyi részében a brassó vármegyei Czenk hegyen, ugyszintén hazánk nyugati határszélén Dévény-var omladéka fölött ma egy hete leplezték le nagy ünnepességgel és igaz magyar hazafiai lelkesedéssel az ezredik év emlékezetére fölállított Árpád-szobrokat. A czeni ünnepelésnél Perczel Dezső belügyi, a dévényi ünnepelésnél József Samu br. öfelsége

*) Más ellenjelöltje nincs is, mert a néppárt jelöltjéről szárnnyra kélt hír, mint már mult számunkban is jelezte, hírlapi kacsnak bizonyult. Szerk.

Folytatás a II-ik mellékleten.

személye körüli miniszter képviselték a magyar kormányt.

Dániel Ernő kereskedelemügyi kir. miniszternek Miklós orosz cár a Szent-Anna-rend jelvényét adományozta.

Néppárti zendülések. Amitől féltünk bekövetkezett. Most, hogy országszerte folynak az előkészületek a választásokra, egyes kerületekben a feldühösített és fékevesztett pór nép megtámadta a vele politikai tekintetben egyet nem értő választóközönséget. Emiatt a csendőrség kénytelen volt közbe lépni s így történt, hogy A.-Kubin és Breznóbánya városokban már vér is folyt. Több zendülő meghalt, sokan megsebesültek.

Különlélek.

(Személyi hírek.) Berlekovic István honvédségi főhadbiztos és Wolnhoffer Emil alezredes, ezredparancsnok, a múlt héten az Ujhelyben állomásozó honvéd-zászlóalj megvizsgálása céljából városunkban időztek. — Zsombokréthy Tivadar dr. törvényszéki jegyző, a kassai kir. ítélő táblához tanácsjegyzőül berendeltetett. — Gratulálunk!

(Áthelyezés.) Szappanos Sándor dr., királyhelmezi kir. járásbíró, ugyanabban a minőségben Csongrádra áthelyeztetett.

(Képviselőválasztás mozgalmi) Andrassy Gyula gróf, írja levelezők, a nagynevű külügyi miniszternek méltó fia, mint a mádi választókerület szabadalvupárti képviselő-jelöltje Tarczalón f. hó 18-án d. e. 11 órakor, d. u. 4 órakor pedig Tokajban tartotta programbeszédét. Kétszázal több felbogarazott kocsin vagy 1000-nyi választópolgár gyűlt össze, kik Tarczal város határán, nagyszámu bandériommal élükön fogadták, a nagytudományú és országos nevű képviselő-jelöltet. A kölcsönös üdvözlések után megindult a menet Tarczala és ott a városháza tanácskozó-termében üdvözölte Kesső Géza dr. szeretett képviselő-jelöltünket lelkes éljenések közepette. Andrassy Gyula gróf nagy-szabású és utóélettel rendelkező programbeszédében ráutalt azokra a közszükségekre, melyek egy a közgazdaság, mint a közművelődés tekintetében elodázhatatlanul fedezendő hiányokat képeznek a Tokaj-Hegyalján s amely speciális szükségletek valamint eddig, úgy ezután is az országos kormány kiváló gondosságának tárgyát képezendik, s öbenné is mindig hű szószólóra fognak találni; majd Tokajban is körvonalozta pártállását és a közérdek szempontjából követendő munkarendjét, igérvén, hogy tehetségéhez képest azon lesz, hogy a mádi választókerületnek mai szomorú anyagi és szellemi érdekeit, a lehetőség határain belül, megnyugtató közállapotba helyezze. Gyakori „éljen“ s helyes közbeszólásokkal megszakított programbeszédét a legnagyobb tetszéssel fogadták. Pártpolitikai iránybeszéde, a fényes banketten elmondott szebbnél-szebb pohárköszöntők alkalmával, megosztatlan hatása alá hódította az elméket és a szíveket. A helyzet stagnaturája ebben a lelkes kiáltásban nyert kifejezést: *Éljen Andrassy Gyula gróf!* r. l. — *Tolcsvártól* jelentik nekünk: Az o. lizskai választókerület Molnár Béla dr. szeretett volt képviselőjének ellen Vásson Vilmos dr.-t, akit Kossuth Ferenc ajánlott a kerületnek, kiáltotta ki jelöltül. F. hó 22-én a jelölt ur párhívei a környékbeli falvakból Tolcsván sereglettek össze, hogy meglássák és meghallgassák Vásson Vilmost. A hangulat azonban nagyon alászállt, mert a képviselő jelölt ur ígértét be nem váltva, elmaradt, pedig megbánhatja, mert úgy Tolcsván, mint a lizska-tolcsvai vasuti-állomáson faklyás fogadtatásban akarták részesíteni. — A homonnai o. gy. k. v. kerületben Andrassy Sándor gróf szabadalvú, — a megyasszai kerületben Nagy Sándor dr. szabadalvú, — a bodrogközi kerületben Semnyey István br. nemzeti párti, — az ujhelyi kerületben Dókus Ernő szabadalvú párti alapon ellenfelek nélkül állanak s ujonnan leendő megválasztásuk minden bizonynyal egyhangu lesz.

(Műkedvelői előadás.) A múlt hetekben említettük, hogy uri műkedvelők szindarab előadását tervezik Ujhelyben. Ma már a tervezés stádiumán túl vannak, mert a próbák, *A dolovai nábob leánya* című híres színműből a színházban naponként javában folynak, hogy azonban kik névszerint azok a derék műkedvelők, akik a jövő november hó elején jótékony célra, éspedig az ujhelyi árvaház javára fognak játszani, egyelőre még el nem árulhatjuk; most csak annyit, hogy a műkedvelői társaság élén Dókus Gyula cs. és kir. kamarás és neje öméltóságai állanak, ami azt jelenti, hogy a jó kezdetnek jó vége lesz. Egyébként pedig a darab fényes kiállításban kerül színre, a huszártiszti egyenruhák a budapesti nemzeti színházról köl-

csönöznek ki s a rendezőség figyelme arra is kiterjed, hogy a színpad izléssel, a darabnak megfelelő eleganciával legyen berendezve. A próbák már javában folynak. Páholyokat és ülőhelyeket Bajusz Andornal lehet előjegyeztetni s miután a páholyok javarésze már előjegyeztetett, figyelmeztetjük mindazokat, kik az előadásra vidékről szándékoznak bejönni, hogy helyeikről mihamarabb gondoskodjanak. — *Az előadást táncmulatság követi.*

(Égi háború — jégeső.) A múlt csütörtökön d. u. 3—4 óra között vészes felhők tornyosultak a délnyugati égbolton. Folytonosan morajlott a dörgés, közben-közben ki-kigyult egy-egy villám is erős csattanástól kísérve. Augusztusi látomány október végén. Egyszerre csak megeredt a jégeső s pár percnyi ideig mogyoró, sőt diónagyságú jégdarabok hullottak alá, úgy hogy fehérlett fölük az utca kövezete. Imitt-amott egy-egy ablaktábla üvege, melyet a jég kitört, csörömpölve hullott alá. Negyed órával később szépen kiderült és tavaszi meleg volt. Ujhely fölől nyugati irányba vonultak el a jéges felhők nagy villámás és mennydörgés közt. »Október ha dörög — későn fagy meg a rög« tartották a régiek. Igaz-e, nem-e: majd megvállik.

(Halálozások.) Pálvágási Fischer Viktor, 48-as honvéd és nyug. kataszteri becsőbiztos, Tokajban f. hó 20-án, 64 éves korában elhunyt. Temetésén e hó 22-én megjelentek a kiterjedt rokonságon és részvevő előkelő közönségen kívül a még élő helybeli volt bajtársak is. Sajnos, minden évvel fogyatkozik a lelkes kis csoport, mely a 48-as tokaji nemzetiség zászlaja alatt kivonulva, ilyen alkalommal elmereng az elmúlt dicső napok emlékein. r. l. — Egerfarmosi Kandó Karolina, vattai Batha Sámuel özvegye, f. hó 20-án, élte 101. évében, elhalálozott Szentmártonkátán, Pest-Pilis-Solt-Kiskun-vármegyében. A tiszt és az Anna-prófeta-asszony korát megélt matróznát Zemplén-vármegyében is gyászolja a kiterjedt rokonság. Béke emlékére!

(Az »Adalékok«) c. havi folyóirat első évfolyamának bekötési táblái most készülnek a »Zemplén« modern könyvkötészetében; a táblák igen izlésesen, színes vászonból, aranyozott nyomásu címmel, közepén Zemplén vármegyének ugyancsak aranyozásu és egyszersmindaz »Adalékok« allegorikus értelmű címerével készülnek. E díszes bekötési táblát ajánljuk az »Adalékok« t. előfizetőinek figyelmébe, annál is inkább, mert csekély ára dacára, diszére válik bármelyik könyvgyűjteménynek. Megtekinthető és megrendelhető kiadóhivatalunkban. Ára 90 kr.

(Uj tanárok.) A sárospataki ref. főiskola ujonnan választott két jogtanára: Illyefalvi Vitéz Géza dr. és Szabó Sándor dr. f. hó 21-én tette le a köz iskolai szék előtt a hivatali esküt s foglalta el Radácsi György közgazdát szíves üdvözlése s a tanári kar jókívánatai közben hivatalos állását.

(Kondor Miksa dr.) s-pataki gyakorló-orvos berlini utjáról — hol a fogászati műtétek elsajátítása végett több héten át tartózkodott — hazakerkezett; s ajánlja legújabb módszer szerinti fogtömeseit (plombirozást), s egyáltalán gyógykezelést nyújt a száj és fog mindennemű betegsége ellen.

Mura György. Tállya várost és annak minden intézményét nagy veszteség érte egy munkás, áldozatkész polgárának, a közügyek egyik kiváló harcosának: Mura Györgynek elhunytával. Alig van a városban közhasznú intézmény, amelynek a megboldogult tevékeny munkatársa, alig volt nagyobb vállalkozás a közjó érdekében, melynek támogatója, sokszor vezetője ne lett volna, éspedig nemcsak szóval és tettel, hanem erszényével is. Egy hosszú életem át (75 évét élt) halála órájáig szolgálta a közügyet, önzetlenül, minden jutalom nélkül, s amilyen jó gazdája volt magának, olyan volt a kezére bízott ügyeknek is. Szegény sorsból, mint egyszerű iparos küzdötte fel magát arra a magas társadalmi állásra, melyet Tállyán elfoglalt; magas társadalmi állásra, melyet Tállyán elfoglalt; éjt-nappalt egygyé tevő szorgalma, pártját ritkító becsületessége s kiváló értelmessége, okos belátszólagossága s a közjó érdekében tanult képeztetése (5—6 osztályt Patakon is tanult) képeztetése emeltyűit, titkát annak a szép vagyoni állásnak, amelyre eljutott, — annak az általános tisztelgetnek, melyben polgártársai részesítették. Ezelőtt 45 esztendővel, midőn feleségével, most gyászoló özvegyével, egybekelt, semmije sem volt; s a sors még azzal a kemény csapással is sújtotta, amely más embert talán összevesszett volna, hogy mind a két lábát, (megfagyás s ügyetlen gyógyítás következtében) a bokájában elvesztette s térdén kellett járnia. De kárptólásul adott szívébe acélkemény akaratot, mely tudott munkálkodni, tudott nélkülözni, lemondani, — s magát ezek mellett is boldognak érezni. Szorgalma, egyszerűsége, az emelkedő vagyoni jólét dacára is mindaddig a régi kedő vagyoni jólét dacára is mindaddig a régi maradt, míg egy súlyosabb s huzamosabb betegség miatt abba nem kellett hagynia mesterségét. Azon-
tul csak a közügyeknek élt, azokat szolgálta. Egy

rakás tiszteletbeli hivatala volt, amelyeket egyforma lelkiismeretességgel töltött be. A ref. egyháznál több mint 40 évig volt presbíter; a tállyai népbanknak 10 évig volt igazgató-tanácsosa, azután alelnöke s 8 év óta elnöke; a városnál 35 évig volt városi képviselő s 14 évig számvevőszéki elnök; a tüzoltó-egyesületnél 8 évig pénztáros; 8 évig a sorsjegytársaság elnöke. A népbank az ő óvatos és szolid vezetése alatt, dacára az alacsony kamatlábnak s a váltó kizárásának, felvirágozott; a tüzoltó-egyesületet a legnehezebb körülmények közt talpra segíté; de leginkább szívén hordozta az egykor fényes, de most, a hívek kiköltözése miatt megfogyatkozott ref. egyház sorsát; fájt neki e hanyatlás, s igyekezett egyházat erősíteni, oltalmazni. Végrendelete, mint halljuk, fényes bizonyosságát fogja ennek szolgáltatni. A város élére, a bírói székbe sokszor óhajtották az ő erélyes és szilárd jellemű egyéniségét megnyerni a város jobbja, de ő otthonának nyugalma, békéjét nem akarta e tisztesség árán elcserelni. F. hó 14-én bekövetkezett halála hosszú és kínos szenvedéstől váltotta meg őt. Temetése, a sárospataki ref. főiskolai énekhar közreműködése mellett, f. hó 16-án d. u. ment végbe, helybeli s vidéki nagyszámu tiszteletbeliek, az egész városnak részvevő mellett. A gyászbeszédet az udvaron Hésser Emil ref. lelkész, a temetőn Szilva János tanító tartotta, míg a népbank igazgatósága nevében Györi Béla városi főjegyző vett tőle búcsút. Áldás emlékére, ki hív volt mind haláláig! r. l.

(A tolcsvai daloskör bemutatkozója.) A nem régen és a milléniom nemzeti és hazafias hatása alatt alakult daloskör a Tolcsván f. hó 18-án rendezett és tombolával egybekötött táncmulatságon mutatkozott be hálás hallgatóságának és pedig minden várakozást fölülmúlt sikerrel. Dacára az irgalmatlan rosz időnek a »Szarvas«-féle vendéglőnek szépen földiszított táncterme zsufoltig megtelt. Este, pontban 8 órakor, *Sztareczki Géza* rk. tanító vezetésével a daloskör tagjai elénekelték a Himnuszt, mely után *Lyachovits* János egyesületi alelnök szónoki hévvel hazafias, csinos és igen hatásos elnöki megnyitó beszédet mondott. Falrengető éljenzés harsant föl, midőn beszéde végén a hazát, a királyt és a daloskör elnökét, *Waldott* Frigyes bárót, a nemesszivü tolcsvai főurat éltette. A program többi pontja is mind érdekfeszítő volt és zajos tapsokat aratott. 11 óra után megkezdődött a tombola-tárgyak kisorsolása. A szebbnél szebb, remeknél remekebb és legnagyobbértékű *Waldott* báró kisasszonyok kézügyességét dicsőítő tárgyak, kézimunkák, ugyszintén a báróné ajándékozta értékes nyeresémtárgyak roppant nagy érdeklődést keltettek, oly annyira, hogy nyomban a megnyitás után egytől-egyig elkapkodtak, a tombola jegyeket. A táncmulatság jövedelme, ide értve a tombola-tárgyak elárulásából befolyt összeget is, 132 azaz százharminckett ftra rugott! A rendes belépődíjon felül fizetni szíveskedtek: *Waldott* Frigyes báró 20 fttal, *Lyachovits* János 10 fttal, továbbá *Ormos József* 50 kr., *Klimcsák Ede* 50 kr., *Kassai István* 20 kr., *Lešovits Ferenc* 50 kr., *Csontos Boldizsár* 50 kr., *Breza Pál* 50 kr., *Podlovics Károly* 50 kr., *Sipos Bertalan* 50 kr., *Réz János* 50 kr., *Schönfeld Ede* 50 krral. Fogadjak a nemesszivü adakozók mély köszönetünket. — A tánc reggel 6 óráig tartott amidőn is a legnagyobb sajnálattal ugyan, de a viszontlátásra vettünk búcsút a pompás mulatságtól. r. l.

(A szüret.) Tokajból írja levelezőnk: A szüret jóra fordult időben immár a vége felé közeledik. A bor jó minőségűnek mondható. A szőlő érettebb volt, mint tavaly, de egyuttal a rothadás miatt hibásabb is. Ez okozza talán, hogy a must ára nem érte el a tavalyi magasságot. Az alborok 25—30, a hegyborok 45—50—55 fton kélnék hordónként, edényesül, rögtön átvéve. A mennyiség megfelel a várakozásnak.

(A tokaji önkéntes tüzoltó-egyesület.) A b-kereszturi honvéd emlékoszlop leleplezésének történetéhez szolgáló adatokul írja tudósítónk Tokajból: *Miskovics* István I alparancsnok vezetése alatt a tagok nagyszámu részvétele mellett október hó 11-én megjelent a b-kereszturi honvéd-emlék ünnepies leleplezésén. Dél előtt 9 órakor pedig a helybeli rk. temetőbe vonult ki és ott díszes koszorut helyezett a b-kereszturi, kisl. ludi, tarczali, tokaji határonkon vívott csatában elesett, de itt eltemetett honvéd-főhadnagy *Angyal* Dániel sírjára. A kivonulás alkalmával kellemes hatást gyakorolt a közönségre a menetet megnyitó, fehérbe öltözött 12 iskolás leányka, kik tanítóójuk, *Méhelyi* Juliska, vezetése mellett vállakon emelték a koszorut s valósággal elborították virágokkal a hős sírját. *Kudász* főparancsnok lelkes beszédben rajzolta az akkor lefolyt küzdelem történetét, az agg honvéd-orvos, az öreg *Szekely* József pedig a hős sírjáról felvett port a világ négy tájéka felé széjjel hintvén, buzgó imában kérte az ég urat, hogy hintse el köztünk ő is az igét, az eszmét, hogy a nyugvó hős és társai szellemei mondassák a költővel: »Nem estünk hiába el!«

** A nemes gróf, mint teljesen hiteles forrásból értesültünk, habár, pártjának arányaira való tekintettel, a diadal tudatával léphetett volna ki a küzdőtérré, mégis jelöltségével, nem akarván kockáztatni a választókerületnek belső közérdekeit, a jelöltségtől visszalépett és így *Bernáth* Béla egyhangu megválasztásának néz eléje.

* Másnap *Eötvös* Károly kíséretében megjelent. Szork.

(A »Zemplén« 1897. évi képes naptára) tegnap elhagyta a sajtót, most a könyvkötő kezében van, a jövő héten már közkézen forog. Naptárunk immár a tizennegyedik évfolyamába lépett. Tisztes múltja, a 14 év, melyben folyvást kiterjedt pártfogásnak örvendett, képezi legilletékesebb ajánlóját; de ajánlhatja maga magát is előkelő és úgy szépirodalmi, mint hivatalos részben egytől-egyig zempléni vonatkozású, közérdekű tartalmával. A »Zemplén« 1897. évi képes naptára e XIV. évfolyamának közleményei, a hónapok és naplók formái után, a következők: Betűrendes névnap jegyzék — Beköszöntő vers 1897-re (Benécs Gusztávól) — Harasztly Miklós, a »Ferenc-József-rend« lovagja, a homonai járás főszolgabírája, arcképpel (szövegét írta: — a—a). — Képek a zempléni főnemesi családok köréből, Andrássy Géza gróf és neje arcképeivel (szövege a szerkesztőtől) — Zemplén-vármegye székháza, képpel (szövege a szerkesztőtől) — A jó Erzsóka néni (vers, írta: id. Székely József tanító) — Téli regé (elbeszélés, írta: Gottier Lajos) — Hajnal Zsófi (népballada, írta: Faliznyó István) — A zempléni önkéntes zászlóalj 1848-ban, a zászló képével (írta: Matolai Etele) — A pataki asszonyok hősi tette (írta: ?) — A kipróbált férfi (elbeszélés, írta: Aigner Ferenc) — Humor — Hasznos tudnivalók. — Hivatalos részében ott találjuk Zemplén-vármegyének leggazdagabb és pontos tiszti címtárát, ide értve a vármegyei, az állami, a községi és magán tisztviselőket s alkalmazottakat. — A községi címtár mutatja az illető lelkészek, tanítók és községi bírák neveit s ezeknek szolgálati éveit is. Értékes lapja ennek a résznek az a gondosan egybeállított betűrendes jegyzék is, mely az alkotmány helyreállítására hozott legfontosabb országos törvények címeit és sorszámainak mutatja, — a községek betűrendes táblázata pedig arról tájékoztat, hogy a vármegye területén lévő 451 község közül mindenik mely járásban, mely jegyzőséghez tartozik? — A bélyeg, posta- és táviró díjakat mutató táblázatok után az orsz. vásárok c. közlemény, végezetül vasuti menetrend zárja be a szépet a hasznossal és szükségessé önmagában egyesítő naptárt, melynek ára példányonként csak: 40 kr. — Ajánlólul még csak azt jegyezzük meg, hogy szóban levő naptárunk egybeállítását is lapunk szerkesztője volt szíves eszközölni. — A megrendelt példányokat már jövő héten póstára adjuk, még pedig a megrendelések sorrendjében. Előjegyzetéseket még mindig köszönettel fogadjuk. — A »Zemplén« kiadóhivatala.

(A kelcei szeszgyár.) A sztropkai járáshoz tartozó Kelce községben, írja a mi szorgalmas levelezőnk, a Krieser Lajos nagybirtokos tulajdonát képező uradalmi birtokán létesült egy szeszgyár, mely a 48 lóerejű gőzmalommal áll kapcsolatban. A gyár, melynek szakértők állítása szerint az országban alig van párja, a legújabb mintára van berendezve. Évente hat hónapon át lesz üzemben. Berendezése 35,000 forintba került. A kelcei nagyszabású szeszgyár működését az ez évi december hó első napjában kezdi meg. Naponta négy hektoliter szeszt fog égetni, melyből az államnak napi 142 ft bevétele lesz. A gyárnak naponta 35 méter-mazsa burgonyára lesz szüksége, mely burgonyamennyiségnek egyrészt az uradalom fedezi, másrészt magántermelőktől vásárolja be. A gyár létesülése a felvidék szegény népének anyagi boldogulását nagyban elősegíti, mert a nagy mennyiségben termesztett burgonya kézi beműveléséhez és kikapálásához ezerekre menő kézi napszám fog igénybe vétetni, mely munkálatnál a felvidék napszamos sorsú szegény lakossága már az idén is tekintélyes összeget keresett. A gyár műszaki vezetője Ludnák Sámuel gazdatiszt, kinek hangyaszorgalma és sokoldalú szakismerete remélünk engedi, hogy a gyár jövője az ő szilárd vezetése mellett biztosítva lesz. A mi járásunkban 65 község van, mely községekben, mint uradalom egy-maga van a kelcei, hol a szegény munkásnépek keresete és megélhetése most a szeszgyár üzembe lépése révén még inkább biztosítva lesz. Adjon az ég országunknak sok oly földbirtokost, mint Krieser Lajos, akkor fellendül az ipar, lesz keresete a szegény munkásnépek a szocializmust pedig, mely hatalmas erejével már nem egy államnak alapköveit rengette meg és újabb időben itt nálunk is felütötte hidra-fejét, maga a szorgalmas és becsületes munkásnép fogja megsemmisíteni. r. l.

(Második pénzintézet Gálszécsen.) A Gálszécsen megalakult »Gálszécsi polgári takarékpénztár-résztulajdonosok« f. hó 15-én kezdte meg működését. Helyiségei a Reismann Henrik bérlő házában vannak. r. l.

(Betűrend.) Tolnai József bekecsi gazdának kellemetlen látogatója volt f. hó 17-én a déli órákban. Egy mezőkövesdi suhanc az első szoba ablakát beverve, bemászott s az ott levő ládából 7 ftot magához vevén és az abban levő ruhaneműt becsomagolva, az ágy alá rejtőzött, hogy ott bevárja a gazda távozását. Számítása azonban balul ütött ki, mert a gazdának dolga lévén, az első szobába bement s észrevette az ágy alatt kuszorgó tolvajt, nyakoncsipte és átszolgáltatta a szerencsi csendőrségnek. Harmadnap estefelől azonban megugrott a kőtnivaló gazember s fáradságos kutatás

és keresés dacára sem tudták még eddig hurokra keríteni. r. l.

(Hatósági zár alatt.) Szerencsen a szarvasmarhák között járványosan fellépett a ragadós száj- és körömfájás. Emiatt az összes marhaállományt hatósági zár alá helyezték.

(Legújabb szenczi.) Londonban egy szappant találtak fel, mely nemcsak mos, hanem tettség szerinti színben meg is festi a legfinomabb szövetet, bársonyt, csipkét stb. Sajátságos, hogy sem a kezét, sem az edényt nem fogja, míg a festett tárgy szintartó és nem fakul meg. Az angol gyár ezen találmány elárúását, mely Maypole Soap néven jön forgalomba, már Magyarországon is megkezdte.

(Kiszakadás ellen biztos) kettőstérdű gyermekharisnyák, egyéb kitűnő gyapju- és pamutárúk legjutányosabban Heyek Adolfnál (Budapest, Szervita-tér 8.) kaphatók.

(Nagy lyoni selyem occasio.) 50000 méter legújabb selyem érkezett a 065—1.25 frtig Weiner Mátyás divataruházába (Budapest, Andrássy-út 3.) Minták ingyen és bérmentve.

Irodalom.

Magyar nemzet története c. millenáris műből megjelent a 18-ik füzet, mely történelmünknek azt a nevezetes korszakát tárgyalja, mely az 1608 évi bécsi békekötés után a befejezését, vagyis Bocskay felkelését, Rudolf király uralkodásának utolsó éveit, s utóda, második Mátyás király trónraléptét. Füzetünk műmelléklete ismét remek s Zrínyi Miklósnak, a költőnek és jeles hadvezérnek arcképe. További igen tanulmányos, szép illusztrációi a műnek: A Bocskay István aláírása, Bocskai István koronája, Bocskay István koronázása, A bécsi béke befejező sorai, Achmed szultán megerősíti a zsitva-toroki békét, Bocskay István diszbugyánya, Rákóczy Zsigmond erdélyi fejedelem, Mátyás főherceg. A Magyar koronát átadják Mátyás főhercegnek, II. Mátyás koronázása, Illésházi István nádor siremléke mind egytől-egyig nagyon érdekes Egy-egy füzet ára 30 kr. Kiadja Lampel Róbert könyvkereskedése, Budapest Andrássy-út 21.

A »Vasárnapi Ujság« október 18-iki száma 20 képpel s a következő tartalommal jelent meg: »Képek az ezredévi kiállításból« (képekkel: A korzóról: A tó és környéke kivilágításakor, Goró Lajos rajza; A miniszterelnök és neje a kiállítás korzóján, R. Hirsch Nelli rajza; A »fontaine lumineuse«; A kiállítás épületei, Morelli Gusztáv tanár fametszetei). — »Ünnepi óda«. A kolozsári tanítóképző intézet 25 éves jubileumára, Szász Gerő költeménye. — »Nagyobbak ök, mint a hadvezérek«. Viszámlelkés 1848/49-re Szabó Mihálytól. — »Az ezredévi kiállításból: Zenészeti tárgyak«. Sztankó Bélától. — »A világ nagysága«. — »A fakiókról« (képpel eredeti keletindiai fénykép után) Reményi Ferenctől. — »Az orosz cár Párisban« (képekkel). — »A dévényi ezredévi emlékmű« (képekkel). — »Képek a kiállításból« (képekkel). — »Az ezredévi ünnepek«. — »Egy olasz népekeneső: Cike-ciki-cás« (képekkel). — Irodalom és művészet, Közintézetek és egyesületek, Sakkjáték, Képtalány, Egyveleg, stb. rendes heti rovatok. A »Vasárnapi Ujság« előfizetése negyedévre 2 ft a »Politikai Ujdonságok«-kal együtt 3 ft. Megrendelhető a Franklin-Társulat kiadóhivatalában. (Budapest, IV., egyetem-u. 4. sz.) Ugyanitt megrendelhető a »Képes Néplap«, a legolcsóbb újság a magyar nép számára, félévre csak 1 ft 20 kr.

Egyesületi élet.

Nyilvános köszönet.

Mindazoknak, akik a sárospataki ev. ref. egyház okt. 3-ikán és 4-iként tartott ünnepélyének fényét szíves részvételükkel emelni kegyesek voltak, az ev. ref. egyház hiveinek nevében, e helyen is hálás köszönetet mondunk.

Sárospatak, 1896. okt. 30.

Bálint Dezső,
ev. ref. lelkész.

Buza János,
főgondnok.

A s.-a.-ujhelyi iparosok önk. egyesületének f. hó 18-ikára jelzett gyűlése, közbejött körülmények miatt, f. hó 25-ikére, vagyis a mai napnak d. u. 4 órájára tetetett át, miről úgy az iparos ifjakat, valamint a gyűlés iránt érdeklődőket tisztelettel értesítem és szívesen meghívom.

S.-A.-Ujhely, 1896. okt. 25.

Héricsz Sándor,
egyesületi elnök.

Nyilvános köszönet.

Alulírott őszinte köszönetet mondok tek. Leffter József okl. jegyző és erdő-horvati állami anyakönyvvizető urnak azért az áldozatkészséggéért, hogy iskolám könyvtárának 65 darab, 9 ft 50 kr. értékű, »Magyar szabadságharc története« c. könyvet ajándékozni szíveskedett.

Bodrog-Zsadány, 1896. okt. 21.

Kárpáti Péter,
közös tanító.

CSARNOK.

Az »Athenaeum« Olvasótára.

— Eredeti s fordított regények és novellák. —

Régóta készülök írni az »Athenaeum Olvasótára«-ról, a válogatott jó magyar és külföldi regényeknek e gazdag gyűjteményéről, ám a sok készülődésben telt, mult az idő, kötet után kötet jelent meg, sűrű egymásutánban s ma már, ha tisztelnem teljeseleg akarnék tenni, körülbelül száz regény- és novella kötetről kellene beszámolnom. Nekünk, íróembereknek, a fővárosi

élet izgalmi közt nincs sem kedvünk, sem érkezőnk regényolvasásra, látjuk nap-nap után a megjelenő regények címét, s irigykedéssel gondolunk ama boldog embertársainkra, kik az év minden szakában élvezhetik az olvasás isteni gyönyörűségeit.

Magam is azok közé tartozom, kik a fővárosban alig olvasnak regényt, hanem szép csöndesen összegyűjtik a nevesebb vagy oly névtelen írók munkáit, melyekre figyelmünket felhívják, aztán várjuk a nyári pihenőt, mikor meghúzódva az árnyékos lugasban, zavartalanul engedhetjük at magunkat az olvasás isteni gyönyörűségeinek.

Az »Athenaeum Olvasótára«-nak — néhány kötet kivételével — jóformán csak isteni kőtségi tábláit ismertem eddig; a falu csöndes, nyugodalmos élete kellett hozzá, hogy egyenként megismerkedjem nevezetesebb kötetével. A nehéz, kenyerkereső munka, a nehézkes stílus tudományos munkák után mily jól esik a léleknek a könnyű s mégis szívet-lelket nemesítő szórakoztató olvasmány! Oly rég nem olvastam regényeket! Oly kevés regényt olvastam a boldog diák kor óta, hogy most egyszerre visszaképzelttem magamat a diák vakációk gondtalan napjaiba, mikor válogatás nélkül olvastunk össze minden regényt, amit kezünkhez kaphattunk.

Mily nagyot változott azóta a világ! A szépirodalom az utolsó husz esztendőnek a leforgásán óriási haladást tett. A régi írók ritkuló seregéhez, a fiatal írók egy roppant nagy gárdája szegődött, alig mulik el nap új könyv nélkül, a regény- és novella köteteknek szere száma sincs, van miben válogatnunk, csak értsünk a válogatáshoz.

Am éppen ez, amihez legkevésbé értenek. S mert ez így van, az »Athenaeum Olvasótára«-nak előttem nem az a legnagyobb érdeme, hogy egy kötetét 50 krajcárral lehet megszerezni, hanem az, hogy minden kötetét irodalmi becsű munka lévén, a kellőképpen nem tájékozott közönség, ha barmi uton e regénytárhoz s annak egyes darabjaihoz jut, izlését, erkölcsét nem fenyegeti semminemű veszedelem, s a mi nagyfontosságú dolog, a szülő nyugodtan adhatja felszedt gyermekének kezeibe e könyveket, nem kell rejtegetni előlük.

Az »Athenaeum Olvasótára«-ban előkelő magyar és francia írók dominálnak. Jókai Mór nyitja meg a sort s végig oly magyar a színvonal, hogy íróinkra csak tisztesség lehet, ha ebbe a társaságba bejutnak. Egy nem hivatalosan, de hallgatag megalakult irodalmi társaság ez, melynek tagja lenni minden magyar írónk ambíciója lehet és az is. Jókainak két novellás kötetét mellettem nem egy írónk szerepel több kötettel, nevezetesen: Vértesi Arnold (Füred, Mézeshetek, Mindhiába); Tolnai Lajos (Csak egy asszony. Az urak, Daniél pap lesz); ifj. Abrányi Kornél (Az élet tarkaságából, Régi és új nemesek); Beniczky-kné Bajza Lenke (Két szív harca, Itt és a jövő életben) s a fiatalabb írók közül Abonyi Árpád egymaga hét kötet regénnyel és novellával, melyek közül főként a Bosnyak képek méltó felütést keltenek.

És itt vannak a társaságban még: Bartók Lajos, Degré Alajos, Ambrus Zoltán, Justh Zsigmond, Kóbor Tamás, Gaál Mózes, Malonyay Dezső, Tóth Béla, Sebők Zsigmond, Margitay Dezső, Prém József, Rákosi Viktor, Vértesi Gyula, Szabóné Nogáll Janka, Márkus József, Kabos Ede, Thury Zoltán, Sziklay János, Gyarmathy Zsigáné, Bródy Sándor, Kozma Andor, Pekár Gyula, Kazár Emil stb.

Mondja valaki, hogy ez nem szép s nem előkelő irodalmi társaság!

A magyar írók mellett a franciák vannak nagyobb számmal s ezek főként Bourget regényeire kell felhívnom a figyelmet, melyeket nem kisebb író, mint Tóth Béla ültetett át magyarba, az ő páratlanul korrekt magyarságával, mely minduntalan elfeledtetni velünk, hogy idegen művet olvasunk. Bourget-en kívül Feuillet Oktáv, Daudet Alfonz, Coppée, Catulle Mendès, Prévost Marcel, Theuriet. Halévy nevével találkozunk s még több világhírű névvel a világirodalom köréből, Björnson Björnstjerne, Serao Matild, Verga Giovanni, Sand George, Thackeray, Dosztojevszki stb. nevével.

Nemcsak a nevek, de az íróknak ebben a gyűjteményben levő munkái bizonyos előkelő irodalmi szint adnak az egész gyűjteménynek; jól esett találkoznom a nemes izléssel, a lelkiismeretes kritikával, mely az olvasótár kötetének összeválogatásában nyilvánul. Mert hisz nagy íróknak is vannak gyöngé, néha éppen selejtes munkái, én azonban ilyesmit e gyűjteményben nem találtam. Nem talál más sem.

A szépirodalom művelői és olvasói hálával tartoznak az Athenaeumnak, ennek az előkelő irodalmi intézetnek, hogy ama nagyszabású alkotások mellett, minők »A magyar Nemzet Története«, »A magyar irodalom története« stb. figyelmét kiterjeszté a szépirodalomra is, melynek utóbbi időben a napi sajtóval szemben nehéz életküzdéssel kell folytatnia. A sajtóban tulságos nagy tér jut az apró, vázlatos, hevenyészett tárgcáknak, a novellák egyenesen kiszorultak, csupán a regénynek maradt még hely, de itt is több a

fordított, mint az eredeti, lévén amaz olcsóbb, gazdaságosabb. Ily körülmények közt szerencse az írora is, szerencse a közönségre is az Athenaeum Olvasótára, mely olcsóságával alkalmas a legszélesebb rétegekben való elterjedésre s változott irodalmi színvonalon álló kötetivel nagyban járulhat a — fájdalom, — meglehetősen megromlott irodalmi izlés javítására.

Ez a két fontos körülmény tette könnyűvé nekem, hogy a nagyközönségnek jó lélekkel ajánlam az Athenaeum Olvasótárát.

Benedek Elek.

Közgazdaság.

Sátoralja-Ujhelyi piac. 1896. okt. 23.

	I. o.		II. o.			I. o.		II. o.	
	ft	kr	ft	kr		ft	kr	ft	kr
16 gr. zsemlye	—	2	—	—	Paszuly 100	5	20	4	40
kilogrammonként	—	—	—	—	Aszaltszilva 100 l.	—	6	—	05
Abajdóc-kenyér	—	10	—	—	Rozs 1 mmáza	—	20	—	—
Rozs-kenyér	—	9	—	—	Örlött dara 100	18	—	16	—
Marhahús	—	48	—	44	Tatárka 100 liter	—	20	—	18
Borjűhús	—	52	—	48	Burgonya 100 liter	3	—	2	50
Báránhús	—	—	—	—	Életneműek:				
Sertéshús	—	48	—	—	Buza 1 mmáza	6	40	6	20
Szalonna	—	69	—	56	Kétszeres 1 mm.	—	—	—	—
Páten gyertya	—	56	—	—	Rozs 1 mmáza	5	50	5	40
Öntött gyertya	—	52	—	—	Malátárpá 1 mm.	—	—	—	—
Szappan	—	28	—	—	Árpa 1 mm.	5	60	5	50
Egy tojás	—	3	—	—	Zab 1 mm.	5	—	4	80
1 kiló mák	—	32	—	20	Kása 1 mm.	10	—	9	—
1 vaj	—	60	—	70	Kukorica 1 mm.	5	30	5	20
Sertésszár	—	70	—	65	Spiritusz 1 liter	—	60	—	—
Liszt 100 kiló	13	40	—	15	100 Tralles ^o	—	—	—	—
1 »	—	15	—	16	Sav. káposzta 1 ko.	—	—	—	—
Borsó 100 kiló	18	—	16	—					
1 »	—	22	—	20					
Lencse 100 »	12	—	6	—					
1 »	—	14	—	9					

Vármegyei Hivatalos Rész.

19675. szám. Zemplén-vármegye alispánjától.

A „Zemplén”-ben közhirrétél végett kiadatik.

S.-A.-Ujhely, 1896. október 12.

Alispán helyett: *Dókus Gyula*, főjegyző.

Másolat.

85062. szám/IV—*a. M. kir. Belügyminister. Körrrendelet* valamennyi törvényhatóság első tisztviselőjének. — Atzél Endre és Gerő Victor „Országos anyakönyvvezetők albuma” cím alatt az állami anyakönyvvezetők és anyakönyvvezető-helyettesek névjegyzékét rendszeres foglalatban közreadták. A munkalat az „Országos anyakönyvvezetők albuma”-nak kiadóhivatalában (Budapest VI. ker. Dávid utca 12. sz.) 1 frtért megrendelhető. — Felhívom, hogy erről az anyakönyvvezetőket és anyakönyvvezető-helyetteseket értesítse. — Budapest, 1896. évi szeptember hó 23. án. — A minster helyett: *Szell Ignác* államtitkár.

20017. sz. T. Zemplén-vármegye alispánjától.

A „Zemplén”-ben közhirrétél végett kiadatik.

S.-A.-Ujhely, 1896. október 13.

Alispán helyett: *Dókus Gyula*, főjegyző.

Másolat.

4597. eln. szám. *M. kir. belügyminister. Körrrendelet*. Dr. Lukács György belügyministeri titkár „Az egyházpolitikai törvények és a vonatkozó összes jogszabályok kézikönyve” című művet bocsátott közre. — A mű — címének megfelelően — az egyházpolitikai törvényekre vonatkozó összes jogszabályokat, törvényeket és rendeleteket, rendszerbe foglalva tartalmazza és felöleli a szerzés első évében anyakönyvi és házassági ügyekben hozott elvi jelentőségű határozatokat is. Tekintettel arra, hogy az új jogrend első évében keletkezett jogszabályok úgy számuknál, mint elvi jelentőségüknél fogva különös fontossággal bírnak, s hogy ilyen, a mai rendszerre vonatkozó összes jogszabályokat magában foglaló mű eddig forgalomban nem volt: jelen kézikönyv valóban hézagot pótol s a gyakorlatban nehezen nélkülözhető segédeszközt képez, melynek használhatóságát a csatolt betűrendes tárgymutató is emeli. — Mídon ezen hézagot pótló kézikönyvre a törvényhatóság figyelmét felhívom, azon reménynek adok kifejezést, hogy a szóban levő műnek lehető tág körben való terjesztése a törvényhatóság részéről is felkarolható. A mű a pesti könyvnyomda-részvénytársaságnál jelent meg, ára 3 frt, anyakönyvvezetőknek és közigazgatási tisztviselőknek 2 frt 50 kr. Budapest, 1896. október hó 1. Perczel.

20706. sz. T. Zemplén-vármegye alispánjától.

A 10 járási főszolgabíróknak.

A Nagyméltóságú földmivelségi minster ur folyó évi 63022. számú intézvénye folytán, hivatkozással mult évi 27996. szám alatt kelt felhívásomra, tudomásul vétel- és közhirrétél végett tudatom tek. főszolgabíró urral, hogy a müncheni

cs. és kir. osztrák-magyar consularus folyó évi október hó 1-én 2407. szám alatt kelt értesítése szerint a bajor kir. állam-ministerium a sertéseknek Magyarország területéről München és Nürnberg városok köztvágó-hídjára való bevitelét a sertésvesznek Magyarországon nagyobb mérvben történt elterjedése miatt folyó évi október hó 10-étől kezdve megtiltotta.

S.-A.-Ujhely, 1896. október 19-én.

Alispán helyett:

Dókus Gyula, főjegyző.

20926. sz. T. Zemplén-vármegye alispánjától.

10 járási főszolgabíróknak.

Sertéseknek Budapest-Ferencvárosba való szállítását szabályozó 61693. számú földmivelségi minsteri intézvényt másolatban, hivatkozással folyó évi 15422. számú felhívásomra, tudomás, alkalmazkodás az állatorvosi szakértők és marhalevel-kezelők utasítása, illetve a gazdaközönség tájékoztatása végett kiadom.

S.-A. Ujhely, 1896. október hó 19-én.

Alispán helyett:

Dókus Gyula, főjegyző.

Másolat.

Földmivelségi m. kir. Minister. — Valamennyi törvényhatóságnak. Folyó évi július hó 25-én 45742. szám alatt kelt rendeletemet hatályon kívül helyezve, megengedem, hogy a vasutalra való feladás előtt az illető kirendelt szakértő által megvizsgált és egészségesekeknek talált sertéseket vasuton Magyarország bármely községéből Budapestre a ferencvárosi pályaudvar petroleomraktár rakodójára, kizárólag leolés céljából, az alábbi feltételek mellett, minden külön engedély nélkül szállítani lehessen: 1, a sertések a Ferencvárosi rendező pályaudvar petroleum raktár rakodóján rakandók ki; 2, ha a szállítás valamely sertésveszszel, orbánczszal, vagy száj- és körömfájással fertőzött, vagy sertésveszes községgel szomszédos és e miatt zár alá vett területről történnék, ezen körülmény a marhaleveleken világosan feltüntetendő. Ily esetben a szállítvány marhalevelei jelen rendeletre való hivatkozással állítandók ki; 3, a sertések kirakás után közvetlenül valamely henteshez szállítandók és megérkezések után legkésőbb öt nap alatt leolendők. Erről a községet közhirrétél s a kirendelt szakértők és marhalevel kezelők megfelelő utasítása végett oly megjegyzéssel értesitem, hogy fentartom magamnak az eddigi szállítási feltételeknek visszaállítását azon esetre, ha a zárt területekről származó sertések felhajtása állandóan ismét oly arányokat öltene, hogy a székesfőváros élelmezési érdekei a zárt területekről származó sertések által megfelelő kielégítést nyernének. Kelt Budapest, 1896. évi október hó 12-én. *Dániel*, s. k.

21534. sz. T. Zemplén-vármegye alispánjától.

Hirdetmény.

Az érdekeltek tájékoztatása céljából közhirrét teszem, hogy az 1897. évre a Nyiregyházi állomásozó csapatok kenyérszükségletének biztosítása végett *folyó évi november hó 4-én* tárgyalás fog tartatni, amelyre vonatkozó hirdetmény a vármegye irattárában a hivatalos órák alatt megtekinthető.

S.-A.-Ujhely, 1896. október 24.

Alispán helyett:

Dókus Gyula, főjegyző.

21340. sz. T. Zemplén-v. egye alispánjától.

A 10 járási főszolgabíróknak.

Ung-vármegye alispánjától folyó évi 8234. szám alatt vett értesítés szerint az uralkodó ragados száj- és körömfajás járvány folytán az *Übers* községben folyó évi októder hó 28. napjára kitűzött országos vásár beszüntetett.

Erről tekintetes főszolgabíró urat, sürgős közhirrétél végett értesitem.

S.-A.-Ujhely, 1896. október 24.

Alispán helyett:

Dókus Gyula, főjegyző.

1854/96. k. i. sz. Zemplén-vármegye számvevőségétől.

Főhívás árlejtésre.

S.-A.-Ujhelyben a t. vármegye tulajdonát képező és tiszti főorvosi lakásul szolgáló háznál egy szivattyus kut ásátása 396 ft 97 krnyi költségelőirányzattal engedélyeztetvén, annak létesítése céljából és a t. vármegye törvényhatósági bizottságának ez évi szept. hó 29-én 404/17,927 számú határozata alapján versenytárgyalást hirdetek. A kutatás munkálatának, ugyszintén a kuthoz megkivántató szivattyú-szerkezet szállításának és elhelyezésének biztosítása iránt a f. évi nov. hó 9-én [kilencedikén] d. e. 10 órakor, hivatalos helyiségben megtartandó írásbeli versenytárgyalásra az érdeklődő kutmestereket, illetve szakiparosokat azzal a figyelmeztetéssel hívom meg, hogy írásbeli zárt ajánlataikat, melyhez a vállalati összeg 10%^o-a akár készpénzben, akár pedig óvadékképes papírban bemellékelendő, a t. vármegye számvevősé-

géhez, hol a részletes költségvetés is megtekinthető, nov. hó 8-ának d. e. 11 órájáig nyujsák be.

S.-A.-Ujhely 1896. okt. 24.

3—1

Dongó Gy. Géza, főszámvevő.

3516. szám. Zemplén-vármegye kir. tanfelügyelőjétől.

A vármegyei T. Tanító urakhoz!

Dr. Szabó Mihály kolozsvármegyei kir. s. tanfelügyelő „Tanítók jogai és kötelességei” című munkájának II. javított s bővített kiadása megjelenvén, felhívom a t. Tanító urakat, hogy e minden tekintetben kitűnő munkát minél számosabban megszerezni igyekezzenek.

A szóban levő könyv 2 ft. kedvezményes árért hivatalos helyiségben is kapható.

S.-A.-Ujhely, 1896. október hó 20-án.

Nemes Lajos,
kir. tanácsos tanfelügyelő.

Heti tájékoztató.

Vasárnap,	okt. 25.	Alma mater.
Hétfő,	okt. 26.	Dömötör.
Kedd,	okt. 27.	Szabina.
Szerda,	okt. 28.	Simon Juda
Csütörtök,	okt. 29.	Narcis pk.
Péntek,	okt. 30.	Kolos
Szombat,	okt. 31.	Farkas pk. Reformátusok emlékünnepe.

A szerkesztő postája.

B. D. és B. J. uraknak — *S.-Patak*. Köszönet szives és gyöngédfigyelmükért! Az illető szám elküldetése iránt intézkedünk.

F. S. urnak — *Ungvár*. Multi levelét, a mostanit is, átküldöttük a kiadóhivatalhoz mert oda tartozó volt. Választ, reméljük, hogy kedvezőt, onnan fog kapni.

R. L. — *Gálszecs*. Levelében kifejezett megjegyzését nagyon tudjuk méltányolni és fölmerült költségei teljes készséggel kiegyenlítjük.

B. I. — *Binóc*. Nagyon köszönjük s már szedetjük is.

Felelős szerkesztő:

Dongó Gyárfás Géza.

Kiadó-tulajdonos: *Ehler Gyula.*

Hirdetések.

A Jókai-utczán lévő 627. sz. házam és közvetlen a Zsolyomkai fürdő felett levő szőlőm eladó.

Blájer József,

szepes-ófalvi pénzügyőri biztos.

Az árra nézve felvilágosítást ad **Girett Mihály** Wekerle-tér 504. sz.

439/96. vejr. szám.

Árverési hirdetés.

Alulirt kiküldött végrehajtó az 1881. évi LX. t.-c. 102. §-a értelmében ezennel közhirrét teszi, hogy a gálszécsi kir. bíróság 4474/96. p. sz. végzésével Dr. Kemény Dezső gálszécsi lakos ügyvéd által képviselt gálszécsi takaré- és hitelpénztár alapfoglaltató, Karfunkel Fülöpné, Dr. Kemény Dezső és Zähr és Szakmáry cég felülfoglaltatók javára Lengyel János és neje Hauser Cornelia végrehajtást szenvedettek ellen 250 frt, 46 frt 61 kr, 23 frt 82 kr és 1110 frt tőkék, ezeknek különböző időktől számítandó kamatai és eddig összesen 58 frt 68 kr perköltség követelés erejéig elrendelt biztosítási és kielégítési végrehajtás alkalmával bíróság le- és felülfoglalt és 1398 frt 16 kr-ra becsült szobabutorok, zongora, bolti árucikkek, szesz italok és egyéb ingóságok nyilvános árverés útján eladtnak.

Mely árverésnek a 4504/96. p. számú kiküldést rendelő végzés folytán a helyszínen vagyis végrehajtást szenvedett lakásán és boltjában leendő eszközökre **1896. évi november hó 3. napjának d. e. 9 órája** és következő nap délelőtt 9 órája határidőül kitűzetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok ezen árverésen az 1881. évi LX. törvénycikk 107. §-a értelmében a legtöbbet ígérőnek becsáron alól is elfognak adatni.

Kelt Gálszecszen, 1896. évi október hó 17. napján.

Timár József, kir. bir. végrehajtó.

Eladó

46 darab tehén és 4 éves tinók, továbbá igen szép 90 darab idei és tavalyi süldők.

Megtekinthetők és levélbeli további felvilágosítást ad a tulajdonos **Szentivány László Málczán** (posta állomás) vasuti állomás **Bánóc**.

Uj! Uj! Uj!

Van szerencsém a n. é. közönség becses tudomására hozni, hogy **S.-A.-Ujhelyt főtér 12. szám alatt egy**

koszoru- és csokorkötődét

nyitottam, hol is menyasszonyi és bál csokrokat, valamint minden e szakba vágó tárgyakat tisztán és a legizlesebben készítek. Az ő-szes tárgyak a legegyszerűbbtől a legcsinosabbig **igen olcsón** készíttetnek (koszoruk 60 krtól 20 frtig és feljebb).

Miután hasonló üzletet Németország egyik nagyobb városában számos éveken át személyesen vezettem, azon kellemes helyzetben vagyok, hogy a helyi kívánalomnak teljesen megfelelek, miért is van szerencsém a n. é. közönséget, személyes meggyőződés céljából, engem b. látogatásukkal szerencsételni.

Kiváló tisztelettel
Bretz Mártha.

Tk. 1777/896. sz.

Árverési hirdetményi kivonat.

A kir.-helmecezi kir. bíróság mint telekkönyvi hatóság közölni teszi, hogy a kir. államkincstár végrehajtónak, Kertész János végrehajtást szenvedő elleni 130 forint 8 1/2 kr. tőkekövetelés és járuléki iránti végrehajtási ügyében a s.-a. ujhelyi kir. törvényszék (a k.-helmecezi kir. bíróság) területén lévő Dobra község s határában fekvő a dobrai 17. számú tjkvben A. I. 1. sor, 22 hr. sz. 13. ö. i. számú ház és kertből álló ingatlanból a Radvánszki Vaszily István kiskorut illető jutalékra 247 forint kikiáltási árban, — továbbá a dobrai 93. sz. tjkvben A. I. 1.—3. s. sz., 235, 238. 240. hr. szám alatt foglalt ingatlanokból a kiskoru Radvánszki Vaszily István 3/24 részben illető jutalékra 711 frt kikiáltási árban az árverést elrendelte és hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az 1896. évi november hó 6. napján délelőtt 9 órakor Kis-Dobra község házánál megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alul is eladati fognak.

Árverezni szándékozik tartoznak az ingatlanok becsárának 10%-át, vagyis 35 frt 10 krt. készpénzben vagy az 1881. LX. t. cz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügym. rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt a kir.-helmecezi kir. bíróság, mint tkkönyvi hatóságnál 1896. évi június hó 25-én.

Dr. Szappanos, kir. bírósíró.

Első rangú szálloda
a főváros középpontján

"VADÁSZKÜRT SZÁLLODA"

Budapestben.

Ujjonnan berendezve: Lift, villamos világítás, fürdők, távbeszélő, mérsékelt árak u. m. szép nagy utcai szobák:

I. emeleten 4.50 frt
II. " 3.50 "
III. " 2.50 "

Udvari szobák 1.—50—2.50-ig.

Huzamosabb tartózkodásnál 20% engedmény.

Lakosztályok téli tartózkodásra egyezség szerint.

Magyar és francia konyha.
Saját termésű borok.

Kammer Ernő,
tulajdonos.

A sárospataki főiskolai kórház igazgató-orvosa **Dr. Kun Zoltán** kipróbált gyógyszerei

Vérképző labdacok rózsaszínre cukrozva. Vérszegények, sápkórosak gyengélkedők, görvélykórosak, láztalan tüdőbetegeknek legjobb gyógyszere. I üveg labdacok 1 frt 80 kr.

Hurut labdacok tüdő- és gégehurut, influenza, tüdővész, hideglelés, malária, gumókor ellen igen kipróbált gyógyszer. I üveg égszínkékre cukrozott labdacok ára 1 frt 80 kr.

Női betegségek ellen! Fehér folyás, méhvérzés, hurutos kifolyások ellen leghasznosabb a **Dr. KUN Z.-féle Irrigium por.** I doboz 1 frt 20 kr.

Dentipurin-szájviz a legjobb valamennyi eddig megjelent szájvizek között. Kítunó óvszer a ragályos torokbajok ellen. I üveg ára 60 kr.

Purpurin-Crème arc- és kézkenőcsnek meglepő hatása van! 5 nap alatt eltávolít minden foltot s azt bársonyszerűvé, üdítővé varázsolja. I téglya 1 frt 20 kr.

Alpesi fenyőillat az, amivel a beteg- és lakószobák levegőjét átszaturálhatjuk a legpompásabb és legegészségesebb fenyők illatárjával. Ennek használata oly üdítő hogy felülmúlja valamennyi fenyőillatot. I üveg 1 frt 20 kr.

Kaphatók az egyedüli készítőnél: **Trstyánszky Károly** gyógyszerésznél **Sárospatakon** s minden nagyobb forgalmu gyógyszerertárban **Főraktárak Budapest: Török József** gyógyszerertárban **Király-utca 12. sz., Dr. Buday Emil** gyógyszerertárban városháztér és minden gyógyáru nagykereskedésben. Ujhelyben kapható **Widder Gyula** gyógyszerertárban.

Jelzálogkölcsonöket

földbirtokokra 3 1/2%, házakra 4 1/2%, másnemű ingatlanokra 5% mellett **legmagasabb összegekre ajánlunk.** E kölcsönök konvertálásoknál bélyeg- és illetékmentességet élveznek. **Erdő-kihasználások, birtok-parcellázások átvétele.**

Birtokok szövetkezeteknek hosszú lefizetési időtartamra eladnak.

"MAGYAR LLOYD"
közgazdasági vállalat
Budapest, Király-utca 70.

Tk. 1781/1896. sz.

Árverési hirdetményi kivonat.

A kir.-helmecezi kir. bíróság mint telekkönyvi hatóság közölni teszi, hogy a kir. államkincstár végrehajtónak, Radvánszki Vaszily István végrehajtást szenvedő elleni 131 frt 37 1/2 kr. tőkekövetelés és járuléki iránti végrehajtási ügyében a s.-a. ujhelyi kir. törvényszék (a k.-helmecezi kir. bíróság) területén lévő Dobra község s határában fekvő a dobrai 17. számú tjkvben A. I. 1. sor, 22 hr. sz. 13. ö. i. számú ház és kertből álló ingatlanból a Radvánszki Vaszily István kiskorut illető jutalékra 247 forint kikiáltási árban, — továbbá a dobrai 93. sz. tjkvben A. I. 1.—3. s. sz., 235, 238. 240. hr. szám alatt foglalt ingatlanokból a kiskoru Radvánszki Vaszily István 3/24 részben illető jutalékra 711 frt kikiáltási árban az árverést elrendelte és hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az 1896. évi november hó 6. napján délelőtt 9 órakor Kis-Dobra község házánál megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alul is eladati fognak.

Árverezni szándékozik tartoznak az ingatlanok becsárának 10%-át, vagyis 24 frt 70 krt s 71 frt készpénzben, vagy az 1881. LX. t. cz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. szám a. kelt igazságügymin. rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. 60. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt Kir.-Helmecezen, a kir. bíróság mint telekkönyvi hatóságnál 1896. évi június hó 17. napján.

Dr. Szappanos, kir. bírósíró.

422. vb. szám. 1896.

Árverési hirdetmény.

Alólikt kik. végrehajtó az 1881. évi LX. t. cz. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a gálszécsi kir. bíróság 204/96 és 1581/96. polg. számú végzése által a Zemplénmegyei kereskedelmi-, ipar- termény- és hitelbank (képv. Dr. Tátray Dezső s.-a. ujhelyi lakos ügyvéd által) és a s.-a. ujhelyi takarékpénztár részvénytársaság (képv. Juhász Jenő s.-a. ujhelyi lakos ügyvéd által) alapfoglaltató és felülfoglaltató társai javára Lendaczký András, Dudics János, Tóth János, Nagy György, Tóth Mihály és Molnár János kozmai lakosok ellen 130 forint és 400 frt tőke, ezeknek különböző időktől számítandó kamatai és perköltség követelés erejéig elrendelt kielégítési végrehajtás alkalmával bíróság le- és felülfoglalt és 1382 frtra becsült lovak, szarvasmarha, zab, árpa kazalban és szekérből álló ingóságok nyilvános árverés útján eladnak.

Mely árverésnek a 4223/96. p. számú kiküldést rendelő végzés folytán a helyszínen, vagyis Kozmán leendő eszközésére 1896. évi október hó 30. napjának délelőtti 10 órája határidőül kitűztetik és ahhoz a venni szándékozők ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok ezen árverésen az 1881. évi LX. törvényzikk 107. §-a értelmében a legtöbbet ígérőnek becsáron alul is elfognak adatni.

Az előlárverezendő ingóságok vételára az 1881. évi LX. t. cz. 108 §-ában megállapított feltételek szőrint lesz kifizetendő.

Kelt Gálszécsen. 1896 évi október hó 10. napján.

Timár József,
bir. végrehajtó.

710/96. végr. szám.

Árverési hirdetmény.

Alulirt bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t. cz. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a s.-a. ujhelyi kir. bíróság 1896. évi 6082/p. sz. végzése következtében hivatalból képviselt Haschek testvérek budapesti cég javára Maláricsik Pál helybeli lakos ellen 44 frt 50 kr s járuléki erejéig 1896. évi június hó 10-én foganatosított biztosítási végrehajtás útján felülfoglalt és 500 forintra becsült gőzmotor és esztergapadból álló ingóságok nyilvános árverésen eladnak.

Mely árverésnek a s.-a. ujhelyi kir. bíróság 8248/96. p. sz. végzése folytán 44 frt 50 kr, tőkekövetelés, ennek 1895. évi november hó 10. napjától járó 5% kamatai és eddig összesen 14 frt 50 krtban bíróság már megállapított költségek erejéig Helyben alperes lakásán leendő eszközésére 1896. évi október hó 26. napjának d. e. 9 órája határidőül kitűztetik és ahhoz a venni szándékozők oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t. cz. 107. és 108. §-a értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek becsáron alul is elfognak adatni.

Kelt S.-A.-Ujhelyben, 1896. évi október hó 12-én.

Tomasovszky Lajos, kir. bir. végrehajtó.

781/96. végr. szám.

Árverési hirdetmény.

Alulirt bir. végrehajtó az 1881. évi LX. t. cz. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a s.-a. ujhelyi kir. bíróság 1896. évi 761/p. sz. végzése következtében Dr. Reik Ferencz ügyvéd által képviselt Friedman L. Lajos budapesti cég javára Székely László helybeli lakos ellen 38 frt 95 kr és járuléki erejéig 1896. évi február hó 5-én foganatosított kielégítési végrehajtás útján le- és felülfoglalt és 422 forintra becsült kész asztalosmunkák és házbutorokból álló ingóságok nyilvános árverésen eladnak.

Mely árverésnek a s.-a. ujhelyi kir. bíróság 8596/96. p. számú végzése folytán 38 frt 95 kr tőkekövetelés, ennek 1895. évi december hó 10. napjától járó 6% kamatai és eddig összesen 10 frt 87 kraan bíróság már megállapított költségek erejéig Helyben alperes üzletheliségeben leendő eszközésére 1896. évi november hó 7. napjának d. e. 10 órája határidőül kitűztetik és ahhoz a venni szándékozők oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t. cz. 107. és 108. §-a értelmében készpénzfizetés mellett a legtöbbet ígérőnek becsáron alul is elfognak adatni.

Kelt S.-A.-Ujhely, 1896. évi október hó 22. napján.

Tomasovszky Lajos,
kir. bir. végrehajtó.

465/896. végr. sz.

Árverési hirdetmény.

Alulirt bir. végrehajtó az 1881. évi LX. törvényzikk 102. szakasza értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a s.-a. ujhelyi kir. bíróság 1896. évi 6278/p. számú végzése következtében hivatalból képviselt König W. fia budapesti cég javára Klein Ferencz s.-pataki lakos ellen 70 frt s jár. erejéig 1896. évi június hó 14-én foganatosított biztosítási végrehajtás útján lefoglalt és 439 forintra becsült házbutorok, kalapok, férfi felöltők és kabátokból álló ingóságok nyilvános árverésen eladnak.

Mely árverésnek a s.-a. ujhelyi kir. bíróság 7497/96. p. számú végzése folytán 70 frt tőkekövetelés ennek 1896. évi május hó 30. napjától járó 6% kamatai és eddig összesen 37 forint 14 krajczárban alperes lakásán leendő eszközésére 1896. évi november hó 2. napjának d. e. 9 órája határidőül kitűztetik és ahhoz a venni szándékozők oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t. cz. 107. és 108. §-a értelmében készpénz fizetés mellett a legtöbbet ígérőnek becsáron alul is elfognak adatni.

Kelt S.-A.-Ujhelyben, 1896. évi október hó 12. napján.

Tomasovszky Lajos, kir. bir végrehajtó.

314/96. végr. sz.

Árverési hirdetés.

Alulirt bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t. cz. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a s.-a. ujhelyi kir. bíróság 881/p. számú végzése következtében Dr. Tátray Dezső ügyvéd által képviselt a Zemplénmegyei kereskedelmi-, ipar-, termény- és hitelbank javára Varga János garanyi lakos ellen 455 frt s jár. erejéig 1896. évi január hó 27-én foganatosított kielégítési végrehajtás útján lefoglalt és 509 forintra becsült juhok és házbutorokból álló ingóságok nyilvános árverésen eladnak.

Mely árverésnek a s.-a. ujhelyi kir. bíróság 7177/96. p. sz. végzése folytán 455 frtból maradt hátrálékos tőkekövetelés, ennek 1895. évi május hó 31. napjától járó 6% kamatai és eddig összesen 43 forint 75 krtban bíróság már megállapított költségek erejéig Garany községben leendő eszközésére 1896. évi november hó 5. napjának délelőtti 10 órája határidőül kitűztetik és ahhoz a venni szándékozők oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t. cz. 107. és 108. §-a értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek becsáron alul is elfognak adatni.

Kelt S.-A.-Ujhelyben, 1896. évi októberhó 20. napján.

Tomasovszky Lajos, kir. bir. végrehajtó.

392/96. V. sz.

Árverési hirdetmény.

Alulirt bírósági végrehajtó 1881. évi LX. t. cz. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a budapesti V. ker. kir. bíróság 1896. évi 137940. számú végzése következtében Dr. Meller Mór ügyvéd által képviselt Kann és Heller javára Májfer Ferenc ellen 106 frt 97 kr s járuléki erejéig 1896. évi szeptember hó 15-én foganatosított kielégítési végrehajtás útján lefoglalt és 400 frtra becsült 1 „Ganz“-féle gőzmalom hengerből álló ingóságok nyilvános árverésen eladnak.

Mely árverésnek a tokaji kir. bíróság 5117/96. számú végzése folytán 106 frt 97 kr tőkekövetelés ennek 1894. év. november hó 14. napjától járó 6% kamatai és eddig összesen 10 frt 85 krtban bíróság már megállapított költségek erejéig Tokajban Mayer Ferenc gőzmalom telepén leendő eszközésére 1896. évi október hó 29. napjának d. u. 3 órája határidőül kitűztetik és ahhoz a venni szándékozők oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t. cz. 107. és 108. §-a értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek becsáron alul is elfognak adatni.

Kelt Tokajban 1896. évi október hó 15. napján.

Feuerstein József,
kir. bir. végrehajtó.

Uj! Uj! Uj!

Van szerencsém a n. é. közönség becses tudomására hozni, hogy **S.-A.-Ujhelyt főtér 12. szám alatt egy**

koszoru- és csokorkötődét

nyitottam, hol is menyasszonyi és bál csokrokot, valamint minden e szakba vágó tárgyakat tisztán és a legizlesebben készítek. Az öszes tárgyak a legegyszerűbbtől a legcsinosabbig **igen olcsón** készíttetnek (koszoruk 60 krtól 20 frtig és feljebb).

Miután hasonló üzletet Németország egyik nagyobb városában számos éveken át személyesen vezettem, azon kellemes helyzetben vagyok, hogy a helyi kívánalomnak teljesen megfelelek, miért is van szerencsém a n. é. közönséget, személyes meggyőződés czéljából, engem b. látogatásukkal szerencséseltetni.

Kiváló tisztelettel
Bretz Mártha.

Tk. 1777/896. sz.

Árverési hirdetményi kivonat.

A kir.-helmecezi kir. jbiróság mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy a kir. államkincstár végrehajtónak, Kertész János végrehajtást szenvedő elleni 130 forint 8 1/2 kr. tőkekövetelés és járuléki iránti végrehajtási ügyében a s.-a. ujhelyi kir. törvényszék (a k.-helmecezi kir. jbiróság) területén lévő Dobra község és határában fekvő a dobrai 17. számú tjkvben A. I. 1. sor, 22 hr. sz. 13. ö. i. számú ház és kertből álló ingatlanból a Radvánszki Vaszily István kiskorut illető jutalékra 247 forint kikiáltási árban, — továbbá a dobrai 93. sz. tjkvben A. I. 1.—3. s. sz., 235, 238. 240. hr. szám alatt foglalt ingatlanokból a kiskoru Radvánszki Vaszily István 3/24 részben illető jutalékra 711 frt kikiáltási árban az árverést elrendelte és hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az 1896. évi november hó 6. napján délelőtt 9 órakor Kis-Dobra község házánál megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alul is eladati fognak.

Árverezni szándékozik tartoznak az ingatlanok becsárának 10%-át, vagyis 35 frt 10 krt. készpénzben vagy az 1881. LX. t. cz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügym. rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt a kir.-helmecezi kir. jbiróság, mint tkkönyvi hatóságnál 1896. évi június hó 25-én.

Dr. Szappanos, kir. jbiró.

Első rangú szálloda
a főváros középpontján

"VADÁSZKÜRT SZÁLLODA"

Budapestben.

Ujjonnan berendezve: Lift, villamos világítás, fürdők, távbeszélő, mérsékelt árak u. m. szép nagy utcai szobák:

I. emeleten 4.50 frt
II. " 3.50 "
III. " 2.50 "

Udvari szobák 1.—50—2.50-ig.

Huzamosabb tartózkodásnál 20% engedmény.

Lakosztályok téli tartózkodásra egyezség szerint.

Magyar és francia konyha.
Saját termésű borok.

Kammer Ernő,
tulajdonos.

Jelzálogkölcsonöket

földbirtokokra 3 1/2 %, házakra 4 1/2 %, másnemű ingatlanokra 5 % mellett legmagasabb összegekre ajánlunk. E kölcsönök konvertálásoknál bélyeg- és illetékmentességet élveznek. **Erdő-kihasználások, birtok-parcellázások átvétele.** Birtokok szövetkezeteknek hosszú lefizetési időtartamra eladtnak.

"MAGYAR LLOYD"
közgazdasági vállalat
Budapest, Király-utca 70.

Tk. 1781/1896. sz.

Árverési hirdetményi kivonat.

A kir.-helmecezi kir. jbiróság mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy a kir. államkincstár végrehajtónak k. Radvánszki Vaszily István végrehajtást szenvedő elleni 131 frt 37 1/2 kr. tőkekövetelés és járuléki iránti végrehajtási ügyében a s.-a. ujhelyi kir. törvényszék (a k.-helmecezi kir. jbiróság) területén lévő Dobra község s határában fekvő a dobrai 17. számú tjkvben A. I. 1. sor, 22 hr. sz. 13. ö. i. számú ház és kertből álló ingatlanból a Radvánszki Vaszily István kiskorut illető jutalékra 247 forint kikiáltási árban, — továbbá a dobrai 93. sz. tjkvben A. I. 1.—3. s. sz., 235, 238. 240. hr. szám alatt foglalt ingatlanokból a kiskoru Radvánszki Vaszily István 3/24 részben illető jutalékra 711 frt kikiáltási árban az árverést elrendelte és hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az 1896. évi november hó 6. napján délelőtt 9 órakor Kis-Dobra község házánál megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alul is eladati fognak.

Árverezni szándékozik tartoznak az ingatlanok becsárának 10%-át, vagyis 24 frt 70 krt s 71 frt 10 krt készpénzben, vagy az 1881. LX. t. cz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. szám a. kelt igazságügymin. rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. 60. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt Kir.-Helmecezen, a kir. jbiróság mint telekkönyvi hatóságnál 1896. évi június hó 17. napján.

Dr. Szappanos, kir. jbiró.

422. vh. szám. 1896.

Árverési hirdetmény.

Alólikt kik. végrehajtó az 1881. évi LX. t. cz. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a gálszécsi kir. jbiróság 204/96 és 1581/96. polg. számú végzése által a Zemplénmegyei kereskedelmi-, ipar- termény- és hitelbank (képv. Dr. Tátray Dezső s.-a. ujhelyi lakos ügyvéd által) és a s.-a. ujhelyi takarékpénztár részvénytársaság (képv. Juhász Jenő s.-a. ujhelyi lakos ügyvéd által) alapfoglalató és felülfoglalató társai javára Lendaczký András, Dúdicz János, Tóth János, Nagy György, Tóth Mihály és Molnár János kozmai lakosok ellen 130 forint és 400 frt tőke, ezeknek különböző időktől számítandó kamatai és perköltség követelés erejéig elrendelt kielégítési végrehajtás alkalmával bíróság le- és felülfoglalt és 1382 ftra becsült lovak, szarvasmarha, zab, árpa kazalban és szekérből álló ingóságok nyilvános árverés útján eladtnak.

Mely árverésnek a 4223/96. p. számú kiküldést rendelő végzés folytán a helyszínén, vagyis Kozmán leendő eszközzésére 1896. évi október hó 30. napjának délelőtti 10 óra határidőül kitűzetik és ahhoz a venni szándékozők ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok ezen árverésen az 1881. évi LX. törvényzcikk 107. §-a értelmében a legtöbbet ígérőnek becsáron alul is elfognak adatni.

Az elárverezendő ingóságok vételára az 1881. évi LX. t. cz. 108 §-ában megállapított feltételek szórint lesz kifizetendő.

Kelt Gálszécsen. 1896 évi október hó 10. napján.

Timár József,
bir. végrehajtó.

710/96. végr. szám.

Árverési hirdetmény.

Alulirt bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t. cz. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a s.-a. ujhelyi kir. jbiróság 1896. évi 6082/p. sz. végzése következtében hivatalból képviselt Haschek testvérek budapesti czég javára Maláresik Pál helybeli lakos ellen 44 frt 50 kr s járuléki erejéig 1896. évi június hó 10-én foganatosított biztosítási végrehajtás útján felülfoglalt és 500 forintra becsült gőzmotor és esztergapadból álló ingóságok nyilvános árverésen eladtnak.

Mely árverésnek a s.-a. ujhelyi kir. jbiróság 8248/96. p. sz. végzése folytán 44 frt 50 kr, tőkekövetelés, ennek 1895. évi november hó 10. napjától járó 5% kamatai és eddig összesen 14 frt 50 krtban bíróság már megállapított költségek erejéig Helyben alperes lakásán leendő eszközzésére 1896. évi október hó 26. napjának d. e. 9 óra határidőül kitűzetik és ahhoz a venni szándékozők oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t. cz. 107. és 108. §-a értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek becsáron alul is elfognak adatni.

Kelt S.-A.-Ujhelyben, 1896. évi október hó 12-én.

Tomasovszky Lajos, kir. bir. végrehajtó.

781/96. végr. szám.

Árverési hirdetmény.

Alulirt bir. végrehajtó az 1881. évi LX. t. cz. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a s.-a. ujhelyi kir. jbiróság 1896. évi 761/p. sz. végzése következtében Dr. Reik Ferencz ügyvéd által képviselt Friedman L. Lajos budapesti czég javára Székely László helybeli lakos ellen 38 frt 95 kr és járuléki erejéig 1896. évi február hó 5-én foganatosított kielégítési végrehajtás útján le- és felülfoglalt és 422 forintra becsült kész asztalosmunkák és házbutorokból álló ingóságok nyilvános árverésen eladtnak.

Mely árverésnek a s.-a. ujhelyi kir. jbiróság 8596/96. p. számú végzése folytán 38 frt 95 kr tőkekövetelés, ennek 1895. évi december hó 10. napjától járó 6% kamatai és eddig összesen 10 frt 87 kraan bíróság már megállapított költségek erejéig Helyben alperes üzlethezsiségében leendő eszközzésére 1896. évi november hó 7. napjának d. e. 10 óra határidőül kitűzetik és ahhoz a venni szándékozők oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t. cz. 107. és 108. §-a értelmében készpénzfizetés mellett a legtöbbet ígérőnek becsáron alul is elfognak adatni.

Kelt S.-A.-Ujhely, 1896. évi október hó 22. napján.

Tomasovszky Lajos,
kir. bir. végrehajtó.

465/896. végr. sz.

Árverési hirdetmény.

Alulirt bir. végrehajtó az 1881. évi LX. törvényzcikk 102. szakasza értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a s.-a. ujhelyi kir. jbiróság 1896. évi 6278/p. számú végzése következtében hivatalból képviselt König W. fia budapesti czég javára Klein Ferencz s.-pataki lakos ellen 70 frt s jár. erejéig 1896. évi június hó 14-én foganatosított biztosítási végrehajtás útján lefoglalt és 439 forintra becsült házbutorok, kalapok, férfi felöltők és kabátokból álló ingóságok nyilvános árverésen eladtnak.

Mely árverésnek a s.-a. ujhelyi kir. jbiróság 7497/96. p. számú végzése folytán 70 frt tőkekövetelés ennek 1896. évi május hó 30. napjától járó 6% kamatai és eddig összesen 37 forint 14 krajczárban bíróság már megállapított költségek erejéig Sárospatakon alperes lakásán leendő eszközzésére 1896. évi november hó 2. napjának d. e. 9 óra határidőül kitűzetik és ahhoz a venni szándékozők oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t. cz. 107. és 108. §-a értelmében készpénz fizetés mellett a legtöbbet ígérőnek becsáron alul is elfognak adatni.

Kelt S.-A.-Ujhelyben, 1896. évi október hó 12. napján.

Tomasovszky Lajos, kir. bir végrehajtó.

314/96. végr. sz.

Árverési hirdetés.

Alulirt bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t. cz. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a s.-a. ujhelyi kir. jbiróság 881/p. számú végzése következtében Dr. Tátray Dezső ügyvéd által képviselt a Zemplénmegyei kereskedelmi-, ipar-, termény- és hitelbank javára Varga János garanyi lakos ellen 455 frt s jár. erejéig 1896. évi január hó 27-én foganatosított kielégítési végrehajtás útján lefoglalt és 509 forintra becsült juhok és házbutorokból álló ingóságok nyilvános árverésen eladtnak.

Mely árverésnek a s.-a. ujhelyi kir. jbiróság 7177/96. p. sz. végzése folytán 455 frtból maradt hátrálékos tőkekövetelés, ennek 1895. évi május hó 31. napjától járó 6% kamatai és eddig összesen 43 forint 75 krtban bíróság már megállapított költségek erejéig Garany községben leendő eszközzésére 1896. évi november hó 5. napjának délelőtti 10 óra határidőül kitűzetik és ahhoz a venni szándékozők oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t. cz. 107. és 108. §-a értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek becsáron alul is elfognak adatni.

Kelt S.-A.-Ujhelyben, 1896. évi október hó 20. napján.

Tomasovszky Lajos, kir. bir. végrehajtó.

392/96. V. sz.

Árverési hirdetmény.

Alulirt bírósági végrehajtó 1881. évi LX. t. cz. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a budapesti V. ker. kir. jbiróság 1896. évi 137940. számú végzése következtében Dr. Meller Mór ügyvéd által képviselt Kann és Heller javára Májer Ferenc ellen 106 frt 97 kr s járuléki erejéig 1896. évi szeptember hó 15-én foganatosított kielégítési végrehajtás útján lefoglalt és 400 ftra becsült „Ganz-féle” gőzmalom hengerből álló ingóságok nyilvános árverésen eladtnak.

Mely árverésnek a tokaji kir. jbiróság 5117/96. számú végzése folytán 106 frt 97 kr tőkekövetelés ennek 1894. év. november hó 14. napjától járó 6% kamatai és eddig összesen 10 frt 85 krtban bíróság már megállapított költségek erejéig Tokajban Mayer Ferenc gőzmalom telepén leendő eszközzésére 1896. évi október hó 29. napjának d. u. 3 óra határidőül kitűzetik és ahhoz a venni szándékozők oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t. cz. 107. és 108. §-a értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek becsáron alul is elfognak adatni.

Kelt Tokajban 1896. évi október hó 15. napján.

Feuerstein József,
kir. bir. végrehajtó.

A sárospataki főiskolai
kórház igazgató-orvosa

Dr. Kun Zoltán

kipróbált
gyógyszerei

Vérképző labdacok

rózsaszínre czukrozva. Vérszegények, sápkórosak gyengélkedők, görvélykórosak, láztalan tudóbetegeknek legjobb gyógyszere. I üveg labdacok 1 frt 80 kr.

Hurut labdacok

tüdő- és gégehurut, influenza, tüdővész, hideglelés, malária, gumókor ellen igen kipróbált gyógyszer. I üveg égszínkékre czukrozott labdacok ára 1 frt 80 kr.

Női betegségek ellen!

Fehér folyás, méhvérzés, hurutos kifolyások ellen leghasznosabb a **Dr. KUN Z.-féle Irrigium por.** I doboz 1 frt 20 kr.

Dentipurin-szájviz

a legjobb valamennyi eddig megjelent szájvizek között. Kitűnő óvszer a ragályos torokbajok ellen. I üveg ára 60 kr.

Purpurin-Crème

arc- és kézkenőcsnek meglepő hatása van! 5 nap alatt eltávolít minden foltot s azt báronyszerűvé, üdítővé varázsolja. I tégly 1 frt 20 kr.

Alpesi fenyőillat

az, amivel a beteg- és lakószobák levegőjét átszaturálhatjuk a legpompásabb és legegészségesebb fenyők illatárjával. Ennek használata oly üdítő hogy felülmúlja valamennyi fenyőillatot. I üveg 1 frt 20 kr.

Kaphatók az egyedüli készítőnél: **Trstyánszky Károly** gyógyszerésznél **Sárospatakon** s minden nagyobb forgalmu gyógyszerertárban Főraktárak Budapest: **Török József** gyógyszerertárban Király-utca 12. sz., **Dr. Buday Emil** gyógyszerertárban városháztér és minden gyógyáru nagykereskedésben. Ujhelyben kapható **Widder Gyula** gyógyszerertárban.

Az 1895. évi caira s az 1896. évi londoni egészségügyi kiállításokon díszoklevéllel s arany éremmel kitüntetve. — Orvosi tekintélyek által kipróbált s nagyobb körökben kitűnő sikerrel használt külszer:

REUMA-SZESZ

biztos s kiváló gyors hatása a test bármilyen csúszos bántalmái, u. m. kőszvény, csúz, reuma, ischiás, asthma stb. ellen.

Hatása némely esetben meglepő, amennyiben gyakrabban idűtebb eseteknél is már egyszeri bedörzsölésnél a fájdalmakat teljesen megszüntette.

Fog- és fejfájást 5 perc alatt megszüntet!

Egy üveg ára használati utasítással **1 korona, erősebb üveg 2 korona 40 fillér.**

Főraktarak Budapesten: **Török József** ur gyógyszerterében Király-utca 12 sz., és **dr. Egger A.** ur gyógyszerterében Váci-körút 17. sz. — Ugyszintén a főváros összes s a vidék csaknem összes gyógyszerterében, valamint a készítő

WIDDER GYULA gyógyszerésznél
S.-A.-Ujhelyben.

Ugyszintén: *Homonnán Szekerák A. Varannón Gál S. Szerencsen özv. Bótáné. Tokajban Rothfuchs J. N. Mihályban Tolvay I. Sárospatakon Kádár Gyula és Trstyánszky Károly ur gyógyszerterében.*

Vidéki megrendelések pontosan teljesíttetnek.



FERENCZ- pálinka (sósorszesz)

VÉRTES gyógyszerész-féle

használatban a leghatásosabb

Egy üveg 1 és 2 korona.

Kapható:

Gyógytárakban, droguerákban és fűszerkereskedésekben.

Továbbá ajánlatnak a „Sas-gyógytár“ világhírű gyógyszerei u. m.: Dr. Henffel-féle gyomor eszencia, Dr. Henffel-féle vértisztító labdacok, Bánáti növény-nedv, Herkulesfürdői kőszvényeszesz, Injectio és capsules végétales stb.

Kapható: S.-A.-Ujhelyben: **WIDDER GYULA** ur gyógyszerterében, valamint közvetlen: **Vértés Lajos**, Sasgyógytárban, Lugos.

Félszázad óta

kitűnőnek elismert

Arany érem Dr. Schichulsky-féle **Érdem érem**
Pécs, 1888. Temesvár 1892.

arczkenőcs és mosdóvíz.

Ezen készítmények ajánló levelét azoknak félszázad óta mindenütt elterjedt világhírű és bámulatos hatásuk képezik. Megbízható sikerrel használtatnak szepő és májfoltok, a forróság vagy fagy által keletkezett pirosság s a bőr minden tisztátalansága ellen. Egy nagy tégely ára 70 kr., egy kis tégely 35 kr. Egy nagy üveg mosdóvíz 1 frt. egy kis üveg 50 kr. Hozzávaló Mandola-korpa-szappan 25 kr.

JOLIESSANTE-SZAPPAN

már kellemes illatánál fogva is a legkedveltebb tolett-szappan. A bőrt finom és simává teszi, valamint előmozdítja s emeli annak friss, üde kinézését. Kiváncsra mintadarabok ingyen adtnak. Egy drb. 40 kr.

HAJ-RESTORER

biztos szer a megöszült haj eredeti természetes színének visszaállítására. Egy üveg ára 1 frt. Kapható: **Molnár Lipót** gyógyszerésznél, mint készítőnél Kassán, — S.-A.-Ujhelyben

Widder Gyula gyógyszerterében.

394/96. V. szám.

Arverési hirdetmény.

Alulirt bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-cz. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a budapesti kir. törvényszék 1896. évi 78808. számú végzése következtében Dr. Werkner Mihály ügyvéd által képviselt Rosenzveig Sámuel javára Richválszky Károly ellen 346 frt 03 kr s járuléka erejéig 1896. évi szeptember hó 12-én foganatosított kielégítési végrehajtás utján lefoglalt és 1130 forintba becsült kész írfi öltönyök és sertésekkel álló ingóságok nyilvános árverésen eladtnak.

Mely árverésnek a tokaji kir. járásbírósg 5066/1896. számú végzése folytán 346 forint 03 kr tökékövetelés, ennek 1896. évi május hó 15. napjától járó 6% kamatai és eddig összesen 48 frt 35 krban bíróilag már megállapított költségek erejéig O.-Liszván Richválszky Károly lakásán leendő eszközle-sére 1896. évi október hó 30. napjának délutáni 3 órája határidőül kintűzetik és ahhoz a venni szándékozók oly meg-jegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-cz. 107. és 108. §-a értelmében készpénzfizetés mel-lett, a legtöbbet ígérőnek becsáron alul is elfognak adadni. Kelt Tokajban, 1896. évi október hó 15. napján.

Feuerstein József, kir. bir. végrehajtó.

Arverési hirdetmény.

Folyó hó 29-én **Nagy-Kövesden** szabad kézből elárverelem **gazdasági szerelvényeimet**, melyre a venni szándékozókot meghívom. Az árverés kezdete **8 órakor reggel.**

Nagy-Kövesd, 1896. október 20,

Szerdahelyi Vincze.

A Bpesti „Nádor“ gyógyszerterár nélkü-lőzhetlen gyógyszerei.

Köhögésnél, rekedtségnél, elnyálkásodásnál, a torok és légzési szervek minden bajánál:

Egger mellpastillái

1 doboz 25 kr. és 50 kr.

mely számos érmeikkel lett kitüntetve.

Mindenféle gyomorhajóknál ajánlatos:

Egger szódapastillái

1 doboz 30 kr.

Enyhe vértisztító és gyomorerősítő hatásának elismert felülmulhatlan szer székrekedésnél:

Egger Cascara Sagrada Pastillái

1 üveg ára 50 kr.

Felülmul minden ez ideig használatban álló csuka-máj olaj készítményeket, szagtalan kellemes ízű, könnyű emészthetőségű kitűnő táp és gyógyerejű az

Egger-féle Csukamáj Emulsio

próba üveg 35 kr. egy üveg 70 kr.

Az arezbőr üdeségének előmozdítására és fen-tartására teljesen ártatlan anyagokból előállított, máj-foltok, szepő s az arezbőr mindennemű kitérészei ellen legsikeresebben használható az

Egger Párisi Crème

próba tégely 50 kr. egy tégely 1 frt.

Nélkülözhetetlen szer dohányzóknak, a száznak igen jó ízű és a lehetnek fölöttébb kellemes szagot kölcsönöz az

Egger Royal Cachau

próba boríték 15 kr. 10 boríték 1 frt.

Kaphatók minden gyógyszerterárban, S.-A.-Ujhelyben: **Widder Gyula**, **Kincsesy Péter** és **Cs. Buday Akos** urak gyógyszerterárban, valamint **Egger A. fia** „Nádor“ gyógyszerterárban Budapest, Váci-körút 7. sz.

Tekintettel a közeledő vetési időnyre van szerencsénk ajánlani

szavatolt tisztaság

(a csehországi Thomasművekből eredő)

a legmagasabb
díjakkal
kitüntetett

Thomasfoszfátlisztet

szavatolt 15–20% citrátban oldható foszforsav tartalommal és 85–100% porfinomsággal.

Felülmulhatlan minden talajra alkalmas trágyaszer különösen sovány talajok javítására, kitűnő hatása az összes gabbaneműek, kapás és olajnövények, lóhere és luczerna, szőlő, komló és kerti veteményekre, kiváltképen a rétekre.

Legjobb, leghatásosabb és legolcsóbb foszforsavtrágya, tekintettel hatásának tartósságára felülmulja az összes szuperfoszfátokat.

A citrátban oldható foszforsav-tartalomért szavatosságot vállalunk, netán hiányzó mennyiséget megtérítünk. — Árjajlatokkal, szakmunkákkal és egyéb felvilágosítással a legkészségesebben szolgál

a csehországi Thomasművek eladási irodájának vezérképviselője
a magyar korona országainak területén

Kalmár Vilmos, Budapest, Erzsébet-körút 34. sz.

AZ „AGRÁRIA“

bankforgalmi intézet

(a Hollandiai hitelbank főképviselősege)

Budapest, VIII. Kerepesi-ut 73. sz.

Fennálló **jelzálogi kölcsönök** bélyeg- és illetékmentes **konvertálását** 3½–4%-os, 5–60 évi törlesztéses kölcsönökre elvállal és ezek, valamint **új kölcsönök** elnyerése iránt levélbeli tudakozódásokra is készséggel minden megkívánt felvilágosítást ad.

200 frton aluli ügyek el nem fogadtathatnak.

Levél és sürgőnyczim:

„AGRÁRIA“ Budapest Kerepesi-ut 73

Dr. Suin de Boutemard

zamatos fogpastája

kétségtelenül az egyedüli, valóban jó és eddig felülmulhatatlan szer a fogak ápolására, épségben tartására és a foghús és szájúreg üdeségére a legmagasabb életkorig. Egy csomag ára 35 kr.

Dr. Borchardt

zamatos növény-szappana

hathatós szer a bőr erősítése és egészségben tartására, valamint tisztátalanság, — ugymint pattanás, szepő stb. megóvására; egyidejűleg jeles pipere szappan, igen alkalmas mindennemű fürdői használatra. Egy lepecsételt csomag ára 42 kr.

Dr. Hartung növény-pomádéja, elismert legjobb hajmóvesztő szer. Egy tégely ára 85 kr.

Dr. Hartung kina héjolaja, erősíti a fejbőrt és a hajnak fényt kölcsönöz. Egy üvegcsé ára 85 kr.

Dr. Lindes tanár vegetabl rudpomádéja eredeti darabokban ára 50 kr.

Balzsamos olajbogyó szappan, egy csomag ára 35 kr.

Dr. Béringuier zamatos koronaszesz, kivonat essencia d'Eau de Cologne-ból. Egy eredeti üvegcsé ára 1 frt 25 és 75 kr.

Leder testvérek balzsamos dióolaj szappana Egy darab 25 kr. Egy csomagban 4 darab ára 80 kr.

A fent elősorolt összes szabadalmazott czikkeek valódi minőségben kaphatók S.-A.-Ujhelyben:

WIDDER GYULA gyógyszerterárban.

5580/66. p. szám.

Arverési hirdetmény.

A n.-mihályi kir. járásbírósg az 1881. évi LX. t.-cz. 104. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a s.-a.-ujhelyi kir. törvényszék 1896. évi 8156. számú végzése következtében Dr. Haas Bernát ügyvéd által képviselt s.-a.-ujhelyi polgári takarékpénztár javára Gróf Sztáray István örököszei ellen 13000 frt s jár. erejéig foganatosított biztosítási végrehajtás utján lefoglalt és 15101 forintba becsült lábas jószágok nevezetesen lovak, ökrök, tehének, borjúk, sertések, továbbá szalmás (csépeletlen) termények és takarmányból álló ingóságok nyilvános árverésen eladtnak.

Mely árverésnek eszközölésére 1896. évi november hó 2. napjának d. e. 11 órájára Sztáraya Gróf Sztáray-féle udvarba határidőül kintűzetik és ahhoz a venni szándékozók oly meg-jegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-cz. 107. és 108. §-a értelmében készpénzfizetés mel-lett, a legtöbbet ígérőnek becsáron alul is elfognak adadni.

Kir. járásbírósg Nagy-Mihályban, 1896. október 17.

Roskovics, kir. járásbíró.

Árverési hirdetmény.

A s. a. -ujhelyi m. kir. pénzügyigazgatóság által közhírré tétetik, hogy Zemlénemegye s. a. -ujhelyi és gálszécsi járásban fekvő alábbi községek területén fizetendő borítaladó, husfogyasztási adó, cukorfogy. adó, sörítaladó és szeszitalmértési adó beszedési joga az 1897. évi január 1. napjától 1897. évi december 31. napjáig terjedő időre esetleg a felmondás fentartásával az 1898. évi november 12. napján d. e. 9 órakor fogtak meg tartatni.

Polg. szám	A község neve	K i k i á l t á s i á r										Összesen		Jegyzet		
		borítal. adó		husfogyaszt. adó		cukor. fogyaszt. adó		sör. italadó		szesz. italmértési adó		Összesen				
		frt	kr.	frt	kr.	frt	kr.	frt	kr.	frt	kr.	frt	kr.	frt	kr.	
1	Bacsók	47	64	11	59	18	22	48	55	82	90	955	80			
2	N.-Azar	34	80	21	52	67	38	45	00	46	15	630	85			
3	Kohány	44	7	20	55	30	90	129	30	94	20	1171	02			
4	Szilvás-Ujfalu	107	18	29	82	59	76	93	15	483	90	773	81			
5	N.-Ruszka	17	40	15	—	38	70	30	25	512	40	619	75			
6	Cselej	55	72	46	10	47	70	29	95	597	21	776	68			
7	N.-Toronya	65	25	42	04	42	84	47	25	627	45	824	83			
8	Ruda-Bányácska	34	80	21	94	14	22	109	15	1125	88	1305	99			
9	Velete	69	60	27	72	109	50	141	45	1037	85	1386	15			
10	Gercsely	10	—	14	—	57	—	33	—	386	—	500	—			
11	Vily és Vitány	91	91	101	34	27	—	109	—	1000	—	1329	25			
12	Ladmócz	240	—	130	—	40	—	30	—	1000	—	1440	—			

Árverési hirdetmény.

A s. a. -ujhelyi m. kir. pénzügyigazgatóság által közhírré tétetik, hogy Zemlénemegye sztrópkói és szinnai járásban fekvő alábbi községek területén fizetendő borítaladó, husfogy. adó, cukor. fogy. adó, sörítal. adó és szeszitalmértési adó beszedési joga az 1897. évi január 1. napjától 1897. évi december végéig terjedő időre esetleg a felmondás fentartásával az 1898. évi november 12. napján d. e. 9 órakor fogtak meg tartatni.

Polg. szám	Község neve	K i k i á l t á s i á r										Összesen		Jegyzet		
		borítal. adó		husfogyaszt. adó		cukor. fogyaszt. adó		sör. italadó		szesz. italmértési adó		Összesen				
		frt	kr.	frt	kr.	frt	kr.	frt	kr.	frt	kr.	frt	kr.	frt	kr.	
1	Mikova	—	—	—	—	—	—	7	50	80	85	88	35			
2	Nagy-Bresnyicze	21	75	—	—	18	30	18	03	244	60	302	65			
3	Lomna	—	—	—	—	1	56	—	—	99	60	101	10			
4	Orosz-Krucsó	—	—	—	—	—	—	—	—	93	—	93	—			
5	Ladomér	4	35	2	94	3	—	—	—	184	80	195	09			
6	Nechvál-Polyánka	2	84	—	—	—	—	—	—	118	05	120	89			

Árverési hirdetmény.

A s. a. -ujhelyi m. kir. pénzügyigazgatóság által közhírré tétetik, hogy Zemlénemegye szerencsi járásban fekvő alábbi községek területén fizetendő borítaladó, husfogy. adó, cukor. fogy. adó, sörítal. adó és szeszitalmértési adó beszedési joga az 1897. évi január 1. napjától 1897. évi december végéig terjedő időre esetleg a felmondás fentartásával az 1898. évi november 12. napján d. e. 9 órakor fogtak meg tartatni.

Polg. szám	A község neve	K i k i á l t á s i á r										Összesen		Jegyzet		
		borítal. adó		husfogyaszt. adó		cukor. fogyaszt. adó		sör. italadó		szesz. italmértési adó		Összesen				
		frt	kr.	frt	kr.	frt	kr.	frt	kr.	frt	kr.	frt	kr.	frt	kr.	
1	Szerencs	2160	38	1757	65	3833	04	5768	15	7367	13	20886	35			

Árverési hirdetmény.

A s. a. -ujhelyi m. kir. pénzügyigazgatóság által közhírré tétetik, hogy Zemlénemegye homonnai járásban fekvő alábbi községek területén fizetendő borítaladó, husfogyasztási adó, cukorfogy. adó, sörítaladó és szeszitalmértési adó beszedési joga az 1897. évi január 1. napjától 1897. évi december végéig terjedő időre, esetleg a felmondás fentartásával az 1898. évi november 12. napján d. e. 9 órakor fogtak meg tartatni.

Polg. szám	A község neve	K i k i á l t á s i á r										Összesen		Jegyzet			
		borítal. adó		husfogyaszt. adó		cukor. fogyaszt. adó		sör. italadó		szesz. italmértési adó		Összesen					
		frt	kr.	frt	kr.	frt	kr.	frt	kr.	frt	kr.	frt	kr.	frt	kr.		
1	Izb.-Hosszumező	8	87	—	—	—	—	—	—	—	—	32	50	164	55	205	92
2	Izb.-Zbojna	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	25	75	375	75	401	50
3	Homonna-Z-bojna	3	26	6	65	—	—	—	—	—	—	—	—	117	90	127	81
4	Velyopolya	465	19	302	56	284	34	891	—	2446	86	4389	95				
5	Mező-Laborcz és	65	03	37	—	14	82	138	25	450	51	705	61				
6	Krasznibrod	4	35	—	—	—	—	—	—	135	—	139	35				
7	Izb.-Radvány	2	82	4	—	—	—	—	—	149	10	155	92				
8	Hom.-Bresztó	9	87	12	74	—	—	—	—	180	83	203	44				
9	Heggedúsfalva	44	20	—	—	4	194	23	40	633	60	743	14				
10	Jeszénő	3	48	3	42	—	—	—	—	38	85	45	75				
11	Cziróka-Béla	5	17	3	05	4	74	—	—	102	45	115	41				
12	Turczócz	4	35	2	94	—	—	—	—	115	—	122	49				
13	Jankócz	—	—	—	—	—	—	—	—	97	50	97	50				
14	Zavadka	—	—	—	—	—	—	—	—	50	25	50	25				
15	Olsinkó	—	—	—	—	—	—	—	—	88	80	88	80				
16	Tót-Kriva	—	—	—	—	—	—	—	—	90	75	100	75				
17	Rokitócz	—	—	—	—	—	—	—	—	48	30	51	15				
18	Nyágó	60	46	368	56	345	84	1062	65	4627	80	7009	51				
19	Baskócz	3	26	3	80	—	—	—	—	5	25	199	95				
20	Összesen	8	—	10	—	7	—	18	—	332	—	375	—				
21	Helmecke	26	18	—	—	—	—	35	60	343	35	405	13				
22	Virava	47	33	27	74	64	80	101	10	558	61	799	58				
23	Vidrány	6	13	—	—	3	—	44	10	423	15	476	38				
24	Kaleno	79	64	27	74	67	80	180	80	1325	11	1681	09				
25	Csabalóc-Sterkóc	4	35	7	42	3	—	30	—	351	—	395	77				
26	Lacfalva	8	22	—	—	—	—	—	—	74	10	82	32				

Az 5-19 tételek együttesen lesznek bétbe adva.

Árverési hirdetmény.

A s. a. -ujhelyi m. kir. pénzügyigazgatóság által közhírré tétetik, hogy Zemlénemegye varannói járásban fekvő alábbi községek területén fizetendő borítaladó, husfogy. adó, cukor. fogy. adó, sörítaladó és szeszitalmértési adó beszedési joga az 1897. évi január 1. napjától 1897. évi december végéig terjedő időre esetleg a felmondás fentartásával az 1898. évi november 12. napján d. e. 9 órakor fogtak meg tartatni.

Polg. szám	A község neve	K i k i á l t á s i á r										Összesen		Jegyzet		
		borítal. adó		husfogyaszt. adó		cukor. fogyaszt. adó		sör. italadó		szesz. italmértési adó		Összesen				
		frt	kr.	frt	kr.	frt	kr.	frt	kr.	frt	kr.	frt	kr.	frt	kr.	
1	Tapoly-Izsep	13	05	19	96	8	25	13	75	233	70	288	71			
2	Var.-Hosszumező	8	70	77	14	15	83	51	—	428	85	581	52			
3	Zamutó	17	80	37	17	23	46	83	15	501	—	662	18			
4	Rudlyó	8	70	15	81	18	69	4	63	152	47	200	31			

Árverési hirdetmény.

A s. a. -ujhelyi m. kir. pénzügyigazgatóság által közhírré tétetik, hogy Zemlénemegye nagy mihályi járásban fekvő alábbi községek területén fizetendő borítaladó, husfogy. adó, cukor. fogy. adó, sörítaladó és szeszitalmértési adó beszedési joga az 1897. évi január 1. napjától 1897. évi december végéig terjedő időre esetleg a felmondás fentartásával az 1898. évi november 12. napján d. e. 9 órakor fogtak meg tartatni.

Polg. szám	A község neve	K i k i á l t á s i á r										Összesen		Jegyzet		
		borítal. adó		husfogyaszt. adó		cukor. fogyaszt. adó		sör. italadó		szesz. italmértési adó		Összesen				
		frt	kr.	frt	kr.	frt	kr.	frt	kr.	frt	kr.	frt	kr.	frt	kr.	
1	Sztrajnya és	122	44	1934	14	4153	50	2941	60	10463	06	20713	74			
2	Nagy Mihály	40	63	15	65	50	81	28	75	273	60	409	44			
3	K. és Nagy-Csebb	38	02	34	44	129	06	139	55	1343	28	1704	35			
4	Nátáfalva	82	65	40	87	149	89	147	55	1706	22	2127	17			
5	Órmező	43	50	12	18	10	44	65	75	319	80	451	67			
6	Izbugya	8	61	6	83	29	27	45	65	272	40	362	77			
7	Petrócz	63	73	53	26	38	05	59	60	1185	36	1400	—			
8	Morva	9	—	200	—	45	—	30	—	916	00	1200	—			

1. Az árverések előbb a bor- és söritaladók és a hús- és csukorfogyasztási adókra nézve együttesen, s ezután mindjárt ennek befejezte után külön a szeszitalmérési adóra nézve fognak megtartani. — A bor- és söritaladókra s a hús- és csukorfogyasztási adókra — bár adómeneként részletezve — csak együttesen tett ajánlat, s csakis mind a négy adóemre együttesen tett ajánlat lesz elfogadható. A szeszitalmérési adóra mindig külön teendő ajánlat; erre az adóra s a többi négy adóra együttesen tett ajánlatok nem léteznek tekintendők. De lehet árverelni külön csak a szeszitalmérési adóra, vagy külön a többi négy adóemre. Ha a szeszitalmérési adóra nézve az árverésen elfogadható ajánlat téteit, de a többi négy adóemre nem, vagy fordítva, ugy a különben elfogadható ajánlat alapján kötött szerződés sem fog jóváhagyatni mindaddig, míg csak azok az adóemre is, amelyekre nézve az árverésen elfogadható ajánlat nem tétetett, kellőképen biztosítva nem lesznek.

2. Az árveréseken résztvenni kívánók kötelesek bányapénzű adó, vagy pedig a fennálló szabályrendeletek értelmében bányapénzű elfogadható, a budapesti tőzsdén jegyzett árfolyammal, ha pedig ez a névértéken felül lenne, ez utóbbival számításba vehető egyéb értékpapirokban letenni.

Az árverések befejezése után a legkedvezőbb ajánlatot tevő bányapénze pedig legott visszaadatik, kivéve, ha a legkedvezőbb ajánlatnak elfogadása bármely okból kétes, mely esetben a következő legkedvezőbb ajánlatot tevő bányapénze is visszatarthatik.

3. Írásbeli ajánlatok szintén elfogadhatók, de ezek is a 2. pontban meghatározott bányapénzzel látandók el.

Ezekben az írásbeli ajánlatokban az ajánlott összeg számokkal és betűkkel világosan kiirandó, s ha azoknak tartalma oly záradékok is magában foglal, mely a jelen hirdetmény és a részletes bérleti feltételekbe ütközik, ez a kikötés nem létezőnek tekintetik.

Az írásbeli ajánlatok, amelyek 50 kros bélyeggel látandók el, következőképpen szerkesztendők:

Én alulírott _____ szeszitalmérési adónak _____ község

(községekből alakított beszedési kör, (csoport) területén való beszedéséért, az 1897. évi január hó 1-től 1897. évi december hó utolsó napjáig terjedő időre, és pedig a bor-italadó beszedési jogáért _____ frt _____ krt, a hús- és csukorfogyasztási adó beszedési jogáért _____ frt _____ krt, a sör-italadó beszedési jogáért _____ frt _____ krt, (a szeszitalmérési adó beszedési jogáért _____ frt _____ krt), ajánlok fel bérösszeg gyanánt, azzal a kijelentéssel, hogy az árverési és bérleti feltételeket ismerem, azoknak magamat mindenben alávetem, s jelen ajánlatomért az idezárt _____ frt _____ krtból

álló bányapénzzel kezkeskedem. Kelt _____

Az írásbeli ajánlatokon a felajánlott összegek szóval és számokkal kiirandók és az árverés megkezdésére fenkített idő előtt legalább egy (1) órával lepecsételve a pénzügyigazgatóság főnökének adandók át.

4. Az árverés a pénzügyi hatóság jóváhagyásának fentartásával történik, és a hasznbéri szerződéssel vállalt kötelezettség a legkedvezőbb ajánlat tevőjére nézve, illetve a 2. pontban említett esetben a következő legkedvezőbb ajánlat tevőjére nézve, ajánlatának beadásával, a kincstár nézve azonban csak a jóváhagyás iránti értesítés kézbesítésével áll be.

5. A hasznbéri szerződés jóváhagyása iránti értesítvény kézbesítése után nyolc nap alatt, de mindenesetre a bérlemény tényleges átvétele előtt, a bérlet köteles az egy évi hasznbér egy negyedrészt készpénzben vagy értékpapirokban, a 2. pont utmutatása szerint, bérleti biztosítékul lefizetni vagy pedig a pénzügyi hatóság által elfogadhatónak talált jelzálogi biztosítékot nyújtani, illetőleg letett bányapénzzel kiegészíteni.

6. A többi részletes bérleti feltételek a pénzügyigazgatóságnál és pénzügyi biztosságoknál a szokásos hivatalos órákban megtekinthetők. Kelt S. A. Ujhelyben, 1896. évi október hó 23-án.

A m. kir. pénzügyigazgatóság.

Tüzifa eladás.

A nagy-toronyai erdészeti hivatal elad a következő helyeken és árak mellett:

A nagy-toronyai erdőben ölenkénti eladás:

1 öl fiatal tölgy hasábfát . . .	5 frt 66 kr
1 " " " hántottfát . . .	5 " 16 "
1 " " " galyfát . . .	4 " 66 "

100 öln felüli eladás mellett:

1 öl fiatal tölgy hasábfát . . .	5 frt 16 kr
1 " " " galyfát . . .	4 " 16 "

Utalványok a fenti erdészeti hivatalnál minden szerdai napon a délelőtti órákban válthatók.

S. A. Ujhely városba, udvarokba szállítva:

1 öl fiatal tölgy hasábfá . . .	9 frt — kr
1 " " " hántottfa . . .	8 " 16 "
1 " " " galyfa . . .	7 " 66 "

Előjegyzések **KORNSTEIN IGNÁCZ** ur üzletében eszközölhetők.

Ugyan a fenti hivatalnál a nagy-toronyai erdőben lévő 1896/7. évi 34 cat. holdra terjedő 40 éves tölgyfa szálerdő vágás eladó.

Winter Camillo,
uradalmi erdész.



Cseresnye- és meggyfa-csemeték nagymérvbeni eladása.

Eladásra szánt készlet: cseresnyéből 80.000 drb, meggyből 50.000 drb.

Cseresnyefa-csemeték árai: a 160-200-240 centiméter magas hajtással bíró, gazdag gyökerű, életerős, 1-2 éves csemeték drbja (azok erőssége szerint) 20-40 kr

Meggyfa-csemeték árai: az 1-2-3-4 éves, gazdag gyökerű, igen szép fejlődésű, életerős csemeték drbja (azok erőssége szerint) 20 krtól 50 krig.

Nagybani	100 drb	40 kros csemete	1 vagy több fajban	38 frt	100-an-kint
árak	250 " 40 " "	1 " " "	" " "	36 " "	
	500 " 40 " "	1 " " "	" " "	34 " "	
	1000 " 40 " "	1 " " "	" " "	32 " "	
	5000 " 40 " "	1 " " "	" " "	30 " "	

A 4-5 éves, igen erős meggyfa-csemeték 100-a 48 frt, 250 drb vételénél 45 frt. 500 drb vételénél 44 frt.

Igen nagy készlet van a következő cseresnye-fajokból: Germersdorfi nagy fekete ropogós, Korai májusi cseresnye, Badacsonyi óriás, Ferenc császár ropogósa, Dönnissen sárga ropogósa, Hedelüngen óriás, Dr. Entz feketéje, Schneider kései ropogósa, Coburgi, korai fekete, Glocker óriása, Büttner kései ropogósa, Mezel ropogósa, Renerchen ropogósa, Heintze korai cseresnyéje, Korponai fekete ropogós, Mückebergi nagy, Disznói fűszeres Jaboulay ropogósa, Hollandi herczegnő, Kanizsai fekete, Esperen ropogósa stb. stb.

Igen nagy készlet van a következő meggy-fajokból: Kőrösi megy (Spanyol megy) Spanyol meggy piros Pándi meggy, Korai Hortensia, Hortensia királynő, Eugenia, Váltva érő Oigniesi apátnő, stb. stb.

A fenti cseresnye és meggyfajokon kívül adatnak ki **körte, alma, szilva, őszli és kajszinbarack, lasponya, birs- és eperfa ojtványok** ugy gazdaság, mint törpére nevelt 1-2-3-4 éves példányokban, még pedig gazdag fajválaszték mellett. A csemeték tisztán homok talajon nevelkedtek s ezért gazdag gyökérzet s biztos fogamási képességgel bírnak, ezen felül hiteles fajuk edzett természetűek, egészségesek, hosszú életűek és igen olcsók is. Adatik ki fentiekben kívül 1-2-3-4 éves vadonc is, körtéből, almából doucinból, paradicsom-alma, birs besztercei szilva, duránci szilva, Prunus Myrobalana, Saint Joulieen, kökény, mandula sárga barack, cseresnye, ekete meggy, sajmelegy és eperből, melyeknek árai erősség (vastagság) szerint 1000-kint 5-85 frtről 19-80 frtra emelkednek.

Az **UNGHVARI LÁSZLÓ-féle czeplédi** gyümölcsfa-iskola ma már 140 hold nemes és 15.000.000 vadoncz csemete s így az ma már, mint tisztán gyümölcsfa iskola a föld kerékiségén található ilyenmő telepek közt az első helyen áll. Egyébként is nagyot haladt az **Ungváry László-féle cég** egy év alatt azáltal, hogy a telepet (száraz időre való számítással) vízlevezető árkokat létesít. Ezen munkálatok tavaszig mind befejezettek. Kiülte ez év őszén és a következő év tavaszán 4000 drb anfigát. Tényleg megkezték a diszbokrok és diszfák, valamint a rózsatenyészést is. Boldogult **Bereczky Máténak** ugy a mező-kovácszázi, valamint kunágotai kísérleti telepe a cég tulajdonába ment át. A cég, mint életképes vállalat, **Kecskeméten** is létesít egy nagyobb szabású, 449 holdas gyümölcsfa-iskolát. Stb., Stb.

!!Tessék árjegyzéket kérni!!

Tüzifa eladás.

Van szerencsém a nagyérdemű közönségnek becses tudomására hozni, hogy a Mikóháza határában fekvő, azelőtt úgynevezett Piller-féle erdőben, Sárospatak mellett levő Károlyfalva községből kiinduló utakon Cserenyés és Bányabércz nevű erdőkben, egyrészt Mikóháza és Kovácsvágás községekből kiinduló utakon: Fekete-hegy, Somhegy és Lóhalál nevű erdőkben, másrészt tűzifa, szarufa és vastagabb épületfának alkalmas tölgyesek ledöntött része szekerenként eladatik szabad rakodásra.

Egy kétfogatu szekér tölgy-tűzifa szekerenként 1 frtjával; szarufának alkalmas kétfogatu szekér 10 cm. vastagságig menő tölgy-műfa 1 frt 50 krjával; 10 cm. felső vastagságot meghaladó tölgy-épületfa 2 frtjával.

A fa kifuvározása e nyár folyamán a mikóházi oldalon csakis minden **kedden és pénteken**; a károlyfalvi oldalon pedig minden **hétfőn és szombaton** van megengedve.

Utalványok válthatók: **Klein Vincze** koreszmárosnál Károlyfalván; **Grosz József** erdőfelügyelőnél Mikóházán és saját irodámban S.-A.-Ujhelyt (Jókai-utca, Racskovics-féle ház).

Az utat Károlyfalva felső határánál, valamint Mikóházán az erdőkerülő megmutatja.

Megrendeléseket elfogad és pénzfelvételre meghatalmazott: **Kornstein Ignác** czég **S.-A.-Ujhelyben**.

Karók megrendelhetők erdőüzletemnél Sárospatakon S.-A.-Ujhely állomásra szállítva bezárólag 1897. április 1-ig készpénz fizetés mellett:

2 méter hosszúságúak ezrenként 24 frtjával	
1.80 " " " " " " " " " " " "	19 " "
1.70 " " " " " " " " " " " "	18 " "

Telefon és telegráfrudak tetszés szerinti mennyiségben ugyanott megrendelhetők.

Kiváló tisztelettel:

Mandel Imre,
erdőüzlet.

Az utak jó karban és rendbe vannak hozva!

Van

utánzott „TOKAJI COGNAC.” Ezek ugyan **nagyon olcsók**, de **ép oly rosszak** és így még a legkisebb összeget **sem érik meg**. — Eme **értéktelen utánzatok** könnyen felismerhetők, mert:

1) **nem** az **egyedüli** és csakis **Tokajban** létező

ELSŐ TOKAJI COGNACGYÁRBÓL származnak,

2) ezen **TOKAJ VÁROS CZIMERÉVEL** **nincsenek** ellátva.

BEJEGYZETT
AZ ELSŐ TOKAJI



VÉDJEGYE
COGNAC-GYÁRNAK

TOKAJBAN.

Valódi csakis

TOKAJI COGNAC

TOKAJ VÁROS CZIMERÉVEL

AZ ELSŐ TOKAJI COGNACGYÁRBÓL, TOKAJBAN

a mely 1893—1894. évben, mint hiteles közjegyzői okirat bizonyítja

725,130 liter bort dolgozott fel.

Fenti eredeti Tokaji Cognac kapható: minden nagyobb fűszer- és csemege-kereskedésben és gyógyszerárakban.

S.-A.-Ujhely, nyomtatott a „Zemplén” gyorsajtóján.

Van szerencsém a n. é. közönség szives tudomására hozni, miszerint

kölosönkönyvtáram

magyar osztályát tetemes költséggel felújítottam; az összes hiányokat pótoltam és az újabb magyar és külföldi irodalom jelesebb termékeivel kiegészítettem. Egy szóval, a mai kor színvonalára emeltem, úgy, hogy minden igényeknek meg fog felelni. Erről mindenki meggyőződhetik, ha új jegyzékemet futólag áttekinti.

Bérlet feltételeim a következők:

Olvasó díj:	egy óra:	egész évre:
egy teljes műre . . . frt — 80 kr.	6 frt	
két " " " " " " " " " " " " " " " "	1 — "	8 " "
három " " " " " " " " " " " " " " " "	1 20 "	10 " "

Biztosíték: 3-, 4-, és 5 frt. — A jegyzék ára 20 kr.

A könyvek mindennap, (de csak **egyszer** napjában) cserélhetők. Kevesebbre mint egy óra nem lehet bérletet és az egyszer befizetett olvasó-díj többé semmi szín alatt vissza nem fizetetik; ellenben a biztosítékul adott összeg a bérlet felhagyása után levonás nélkül vissza térítetik. **A bérlet mindaddig fenáll, míg a kölcsönvett könyv visszaadásával fel nem mondatik.**

A n. é. közönség szives pártfogását kéri

teljes tisztelettel
Lóvy Adolf
könyvkereskedése.

Már e héten megjelen

ZEMPLEN NAPTÁRA.

Ára 40 kr.

Megrendelhető már most kiadóhivatalunkban, Főter 9. szám.

Dr. Róthschnek V. Emil

gyógyszertára az „Arany egyszarvuhoz”
DEBRECZENBEN, Kossuth-utca 19.
(Alapított 1772).

Ajánlja következő, közkedveltségnek örvendő általános elterjedt és kitűnő minőségű gyógyszer- és pipere különlegességeit:

Dr. Róthschnek-féle

SÓSBORSZESZ

sebek, zuzódások vagy gyuladásoknál egyenlő mennyiségű vízzel hígítva borogatásul használható. **Csuzos**, vagy **köszvényes** bántalmaknál tisztán bedörzsölésül használva, felülmulhatatlan szer. Egy kávéskanálnyi egy pohár vízbe öntött kitűnő minőségű és ízű **szájvizet** ad. 20—25 csepp cukorra csepegtetve a legerősebb **gyomorgörcsöt** is megszünteti.

1 üveg ára 50 kr.

Dr. Róthschnek-féle

TANNIN OLAJ

az egyedüli valóban biztosan ható szer, amely a hajbort jobban mint bármi más erősíti, ez által **meggátolja a haj kihullását!** Rövid használat után meglepő az eredmény.

1 üveg ára 80 kr.

Dr. Róthschnek-féle

Kárpáti mellthea

kitűnőnek bizonyult szer **köhögés, rekedtség, elnyálkásodás, influenza, tüdőhurut** s általában a légzőszervek mindennemű betegségei ellen.

1 doboz ára 20 kr.

Dr. Róthschnek-féle

Peptonos Vasmanagoldat

0.6% Fe- és 0.1% Mn. tartalommal. Kellemes ízű készítmény mindennemű kellemetlen mellékhatások nélkül. Kitűnő eredménnyel használva **vérszegénység, sárgaság, idegbajok, sápkór** és **hysteria** ellen.

Orvosi tekintélyek által ajánlva!

egy üveg ára 1 frt.

Dr. Róthschnek-féle

SALICYLSAVAS SZÁJVIZ

a világon a legjobb fogtisztító és konzerváló szer, mely a foghúst erősíti, a fogakat vakító fehéreké teszi, és a szájüregét felüdíti.

egy üveg ára 35 kr.

Dr. Schichulsky-féle

Arckenőcs

hamar és biztosan eltávolítja az arc-bőr minden tisztatlanságát, mint **szeplőt, májfoltot** stb., a bőrt fehéríti és finomítja, és főleg, hogy **hosszas használat után sem káros**, miután teljesen ártalmatlan anyagokból van összeállítva.

egy tégely ára 35 kr.

Mindezen szerek kaphatók a készítőnél **Dr. Róthschnek V. Emil** gyógyszerárakban „Az arany egyszarvuhoz” **Debreczenben**, továbbá **Budapestben Török József** gyógyszerárakban VI., Király-utca 12.

S.-A.-Ujhelyben:

WIDDER GYULA gyógyszerárakban a „Magyar koronához.”